



System zabezpieczeń dla dróg ewakuacyjnych – SafeRoute

Spis treści

| | |
|--|-----------|
| Wstęp | 05 |
| Cechy i charakterystyka | 06 |
| SafeRoute monitoruje, kontroluje i odblokowuje drzwi w przypadku niebezpieczeństwa | 08 |
| Podzespoły SafeRoute | 10 |
| Wybór funkcji z kartami licencyjnymi i aplikacjami | 12 |
| Przykłady systemów | 14 |
| System pojedynczych drzwi | 14 |
| System wielu drzwi | 15 |
| System śluz z drzwiami automatycznymi | 16 |
| Sieciowe systemy drzwiowe | 17 |
| Sterowniki i podzespoły dodatkowe | 18 |
| Manipulator drzwiowy STL-G | 18 |
| Podzespoły manipulatora drzwiowego STL-G | 20 |
| Sterownik SCU-DR | 22 |
| Podzespoły do montażu na szynach kapeluszowych DIN | 24 |
| Zasilacze | 26 |
| Sterownik SCU-UP | 28 |
| Zestawy zasilania manipulatorów SCU-UP | 30 |
| Przełączniki kluczykowe ST | 33 |
| Podzespoły dodatkowe | 34 |
| Karty licencyjne i aplikacji SLI | 38 |
| Karty licencyjne SLI | 38 |
| Karty aplikacji SLI-A | 40 |
| Urządzenia ryglowania drzwi | 42 |
| STV 1xx | 42 |
| STV 2xx | 44 |
| STV 50x | 46 |
| Adapter STV-A | 48 |
| Samoczynnie ryglowane awaryjne zamki ewakuacyjne SVP | 49 |
| TMS Soft® | 50 |
| Centralny system sterowania | 52 |
| SCMC20 | 53 |
| SCMC30 | 54 |
| SCMC40 | 54 |
| SCMC80 | 55 |
| Instrukcja bezpieczeństwa | 56 |
| EItVTR | 56 |
| EN 13637 | 57 |



dormakaba 

Ratuj życie i chroń mienie

Drzwi w wyjściach i na drogach ewakuacyjnych stanowią ogromne wyzwanie pod względem bezpieczeństwa, ponieważ muszą spełniać przeciwstawne wymagania – z jednej strony ratować ludzkie życie, zaś z drugiej, chronić mienie.

W przypadku dróg ewakuacyjnych przepisy budowlane wymagają, aby drzwi można było łatwo otworzyć od wewnątrz bez użycia narzędzi. Jednocześnie ubezpieczyciele, policja i operatorzy obiektów wymagają zamków chroniących możliwie najlepiej przed nieupoważnionym wstępem i włamaniami.

SafeRoute to modułowy system zabezpieczeń dla dróg ewakuacyjnych, który w przekonujący sposób łączy te pozornie przeciwstawne wymagania.



Ilustracja przedstawia manipulator drzwiowy STL-G z podświetlanym symbolem drogi ewakuacyjnej SES-UP i wkładkami Euro. Dostępne są również wersje z okrągłymi wkładkami szwajcarskimi.



SafeRoute – Cechy i charakterystyka

Drzwi w wyjściach ewakuacyjnych podlegają wielu różnym wymaganiom. System SafeRoute oferuje wszechstronne funkcje i warianty zabezpieczania wyjść ewakuacyjnych, dlatego też wyróżnia się elastyczną i modułową budową. Wachlarz zastosowań sięga od prostej przeróbki drzwi na zabezpieczone drzwi ewakuacyjne po instalację złożonego systemu dróg ewakuacyjnych z centralnym monitorowaniem i sterowaniem za pomocą oprogramowania do zarządzania drzwiami lub centralek.



Planowanie, montaż i przekazanie do użytku - proste i bezpieczne

System SafeRoute został opracowany z myślą o prostym planowaniu i przekazaniu do użytku. Zakres funkcji każdego systemu SafeRoute można określić indywidualnie za pomocą wybranej karty licencyjnej, podczas gdy urządzenia sprzętowe pozostają w dużej mierze identyczne, dzięki czemu można bardzo efektywnie zaplanować budowę systemu. Wszystkie podzespoły systemu podłącza się w dowolnej kolejności za pomocą 4-przewodowej magistrali DCW®. W wielu przypadkach wystarczy przekazanie do użytku systemu ze wstępnie skonfigurowanymi parametrami. Sygnalizacja stanu za pomocą pierścienia świetlnego ułatwia oddanie systemu do użytku, a także jego obsługę i serwisowanie, ponieważ każdemu stanowi systemu odpowiada sygnał o konkretnym wyglądzie. Oprogramowanie do zarządzania drzwiami TMS Soft® umożliwia bardziej skomplikowaną parametryzację systemu.



Sterowanie otwieraniem na sygnał alarmowy

W przypadku alarmu lub zagrożenia można odblokować jedne drzwi ewakuacyjne lub ich grupę za pomocą przycisku awaryjnego lub zewnętrznego systemu alarmowego (np. na sygnał z czujki dymu). Alarm jest sygnalizowany optycznie i dźwiękowo, a w razie potrzeby można go wyprowadzić do nadrzędnego systemu w budynku.

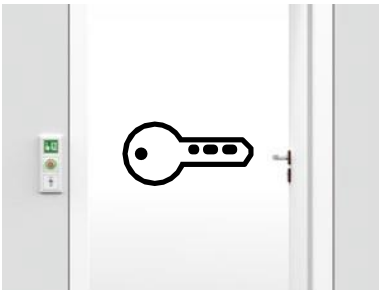
Co więcej, dzięki SafeRoute można zrealizować wszystkie nowe funkcje drzwi na drodze ewakuacyjnej wedle normy EN 13637 – na przykład automatyczne kasowanie alarmu, o ile drzwi na drodze ewakuacyjnej nie zostały otwarte po naciśnięciu przycisku awaryjnego (w przeciwnym razie należy potwierdzić koniec alarmu przełącznikiem kluczykowym na drzwiach). Możliwe jest nawet opóźnienie czasowe między naciśnięciem przycisku awaryjnego i odryglowaniem drzwi (przy czym należy przestrzegać przepisów właściwych w kraju użytkowania).



Bezpieczne ryglowanie wejść

Systemy SafeRoute automatycznie ryglują drzwi na drogach ewakuacyjnych po przejściu przez nie przez osobę upoważnioną. Jeśli ponowne zaryglowanie nie jest możliwe, układ monitorowania otwarcia drzwi wywoła alarm.

- Wszystkie podzespoły w systemie SafeRoute są monitorowane pod kątem manipulacji i sabotażu – aż do kabla magistrali DCW® łączącego poszczególne podzespoły.
- Wszystkie zdarzenia są monitorowane na bieżąco i w razie potrzeby mogą być przekazywane do zewnętrznych systemów bezpieczeństwa.
- W połączeniu z samoczynnie ryglowanymi zamkami ewakuacyjnymi system może tworzyć automatyczną blokadę dostępu zgodnie z wymaganiami ubezpieczyciela obiektu – celem poprawy ochrony przed włamaniem, nawet w przypadku zamków wielopunktowych aż do klasy RC4 (w zależności od konstrukcji drzwi).



Kontrola dostępu

W najprostszej wersji systemu dostęp dla osoby upoważnionej udzielony zostaje poprzez odryglowanie przełącznika kluczykowego od wewnątrz.

W zależności od uruchomionej licencji, dostępne są maksymalnie trzy możliwości odryglowania:

- Tymczasowe odryglowanie dla szybkiego przejścia (ponowne zaryglowanie po 3-180 sekundach)
- Długotrwałe odryglowanie (ponowne zaryglowanie po 3-120 minutach)
- Odryglowanie na stałe

Dzięki dodatkowym podzespołom można rozszerzyć zakres funkcji drzwi (w zależności od posiadanej licencji):

- Zewnętrzny przełącznik kluczykowy DCW®
- Ekran dotykowy z klawiaturą kodową
- „Otwarcie na stałe” sterowane w zależności od pory dnia – za pomocą wbudowanego zegara
- Zdalne sterowanie w połączeniu z wideomonitoringiem lub monitoringiem z innego pomieszczenia, np. w zakładach karnych, na oddziałach zamkniętych itp.
- Uruchamianie za pomocą systemu kontroli dostępu

Funkcja praktyczna na co dzień: „automatyczne otwieranie drzwi”

Dzięki dodatkowemu napędowi drzwi rozwiernych z samoryglującym się zamkiem antypanicznym napędzanym elektrycznie, drzwi ewakuacyjne zabezpieczone systemem SafeRoute mogą otwierać się automatycznie na polecenie lub w sposób kontrolowany – w zależności od pory dnia.

- Komfort codziennego użytkowania
- Drogi ewakuacyjne bez barier z „automatycznym otwieraniem drzwi”

Sterowanie i nadzór w sieci

Wszystkie drzwi ewakuacyjne monitorowane za pomocą systemu SafeRoute mogą być również połączone w sieć na duże odległości oraz centralnie monitorowane i sterowane za pomocą oprogramowania do zarządzania drzwiami TMS Soft® czy centralek SafeRoute do centralnego sterowania. W zależności od wymagań, połączenie sieciowe realizowane jest w standardzie LON lub LAN. Interfejsy OPC i ESPA umożliwiają integrację z istniejącymi systemami zarządzania budynkiem.

Drogi ewakuacyjne – od prostych do złożonych

W zależności od wybranej licencji, można również zrealizować dodatkowe funkcje i obsługiwać skomplikowane drogi ewakuacyjne.

- Dwukierunkowe drogi ewakuacyjne
- Drogi ewakuacyjne stanowiące połączenie drzwi pojedynczych, np. jako grupy śluz powietrznych dla sal operacyjnych, pomieszczeń czystych, sal sądowych, zakładów karnych itp.
- Funkcje logiczne

SafeRoute monitoruje, kontroluje i odblokowuje drzwi w przypadku niebezpieczeństwa

SafeRoute monitoruje urządzenia ryglujące, drzwi na drogach ewakuacyjnych – oraz steruje nimi – zgodnie z wytycznymi i normami EltVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych) oraz normą EN 13637. W przypadku zagrożenia lub awarii, drzwi zostaną odryglowane, podczas gdy na co dzień pozostają zaryglowane.

Drzwi na drodze ewakuacyjnej podczas normalnej pracy

Drzwi są zaryglowane. Można ich użyć w upoważniony sposób zwykle za pomocą lokalnego przełącznika kluczykowego. W zależności od indywidualnych wymagań, można również używać kodów PIN, lokalnych urządzeń kontroli dostępu lub wbudowanego zegara czasu rzeczywistego.

Stan drzwi jest stale monitorowany i sygnalizowany za pomocą wbudowanego pierścienia świetlnego. W szczególnych przypadkach, np. podczas próby sabotażu, uruchomiony zostanie wyraźny alarm świetlny i dźwiękowy.

Drzwi drogi ewakuacyjnej w przypadku alarmu/zagrożenia

Drzwi są zaryglowane. Można je odryglować w przypadku alarmu lub zagrożenia za pomocą przycisku awaryjnego lub zewnętrznego systemu alarmowego (np. sygnału z czujki dymu lub centralnej instalacji SAP). Dodatkowo włącza się alarm świetlny i dźwiękowy.

Każdy system SafeRoute można indywidualnie dostosować do wymagań obiektu, np. dodając opóźnione w czasie zadziałanie drzwi w przypadku alarmu i/lub automatyczne kasowanie alarmu, jeśli drzwi na drodze ewakuacyjnej nie zostały otwarte (przy czym należy przestrzegać przepisów właściwych w kraju użytkowania).

Pierścień świetlny sygnalizacji stanu pracy

Pierścień świetlny na przycisku awaryjnym przekazuje informacje – za pomocą różnych kombinacji sygnałów świetlnych – o faktycznym stanie drzwi i możliwych zdarzeniach w systemie SafeRoute, takich jak dostęp upoważniony i nieupoważniony, czy próby wejścia, a także przekazuje pomocnicze informacje optyczne na potrzeby użytkownika i konserwacji.

Modułowe rozszerzenia

Zakres funkcji systemu SafeRoute można indywidualnie rozszerzyć o aplikacje i dalsze podzespoły, np. realizując centralkę dla wielu drzwi lub podłączenie do nadrzędnego systemu zarządzania budynkiem.



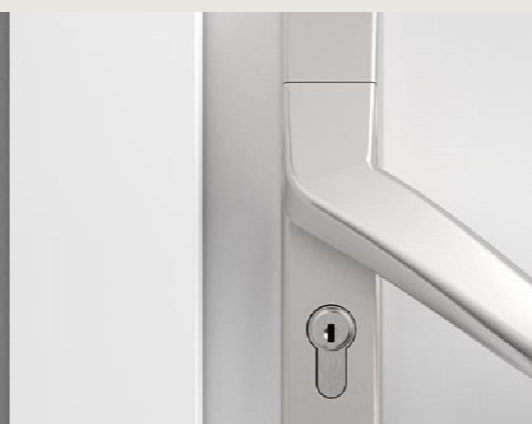
01

Ilustracje przedstawiają terminal podtynkowy, składający się z poszczególnych elementów systemu SafeRoute (SCU-UP) w postaci wkładki wpuszczanej z przełącznikiem kluczykowym ST 55 i wyświetlaczem dotykowym STD-UP. Faktyczny stan drzwi jest sygnalizowany za pomocą pierścienia świetlnego.

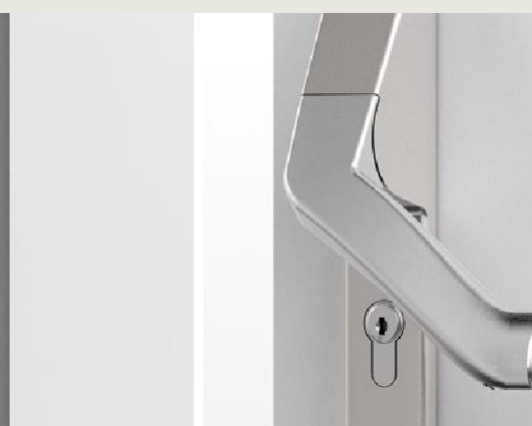
1. Tryb standardowy
Drzwi są zaryglowane: Pierścień świetlny jest czerwony
2. Tryb standardowy
Drzwi zostają otwarte, pierścień świetlny zmienia kolor na zielony, można otworzyć drzwi
3. Tryb alarmowy
Drzwi zostają odryglowane, pierścień świetlny zmienia kolor na zielony i miga na żółto, można otworzyć drzwi
4. Powiadomienie o sabotażu
Pierścień świetlny zmienia kolor na czerwony i miga na żółto, nie można otworzyć drzwi, powiadomienie o sabotażu w stanie zaryglowania systemu



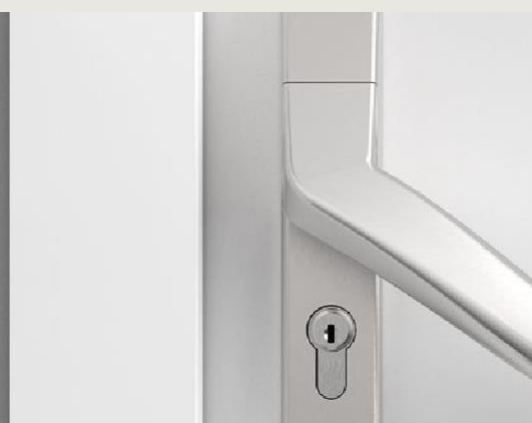
02



03



04



Podzespoły SafeRoute

Podstawowymi podzespołami systemu SafeRoute są zamek elektryczny drzwi (STV), sterownik SafeRoute (SCU) z kartą licencyjną SafeRoute (SLI) oraz przycisk awaryjny z podłączonym do niego przełącznikiem kluczykowym (ST). Dzięki dodatkowym podzespołom można rozbudować i dostosować system SafeRoute do indywidualnych potrzeb.

SCU – sterownik z wbudowanym przyciskiem awaryjnym

Sterownik SCU SafeRoute staje się sterownikiem centralnym (nadrzędnym) po podłączeniu karty licencyjnej i podłączeniu przełącznikowi kluczykowemu. Każdy SCU ma wejście umożliwiające podłączenie do centralki alarmu SSWiN i/lub SAP albo do czujki dymu, co umożliwia awaryjne odblokowanie drzwi. Zewnętrzne czujniki/siłowniki można dodawać bez interfejsu magistrali DCW® – robi się to za pomocą dodatkowych wejść i wyjść. Opcjonalne podzespoły magistrali dormakaba DCW® umożliwiają rozszerzenie funkcjonalności systemu SafeRoute wedle potrzeb projektu. Identyczny SCU bez karty licencyjnej działa jako dodatkowy przycisk awaryjny (podrzędny), np. dla dwukierunkowych dróg ewakuacyjnych (droga ewakuacyjna o dwóch kierunkach ruchu).

Łatwe podłączanie podzespołów za pomocą magistrali DCW

Podłączone w przemyślany sposób i za pomocą magistrali DCW® (**D**ormakaba **C**onnect and **W**ork), podzespoły systemu wykrywają się nawzajem i czerpią napięcie zasilania z magistrali. Do sterownika SCU (nadrzędnego) można podłączyć maksymalnie cztery zamki drzwiowe. Ponadto do jednego sterownika można podłączyć cztery podobne podzespoły DCW® (np. maksymalnie cztery przyciski awaryjne i cztery przełączniki kluczykowe). Wszystkie podzespoły podłącza się w dowolnej topologii, za pomocą kabla czterożyłowego, zaś zasilanie można doprowadzić z dowolnego punktu magistrali systemowej. Maksymalna długość magistrali wynosi 300 m. Można doprowadzić zasilanie do wielu punktów na magistrali, aby maksymalnie wykorzystać długość jej okablowania.

Sieć w całym budynku

Systemy drzwi ewakuacyjnych w budynku można połączyć w sieć opartą na standardzie LON lub LAN. Licencja na poziomie SLI Basic i wyższym umożliwia rozbudowę systemów o moduł LON/LAN, po czym ich centralne monitorowane i sterowanie za pomocą oprogramowania TMS Soft®. W ten sposób sterownik SCU (nadrzędny) stanowi interfejs sieci.

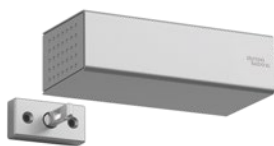
Manipulator drzwiowy STL-G NT z wbudowanym zasilaczem i podświetlanym symbolem drogi ewakuacyjnej SES-UP. Połączenie z zamkiem elektromechanicznym STV 1xx jest możliwe tylko za pomocą kabla czterożyłowego (magistrali DCW®). W zależności od wybranej licencji, można również zrealizować dodatkowe funkcje i obsługiwać skomplikowane drogi ewakuacyjne.



Podzespoły podstawowe

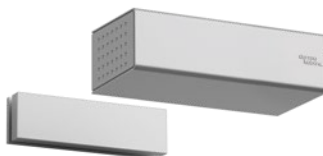
STV 1xx

Zamek elektromechaniczny drzwiowy



STV 2xx

Zamek elektromagnetyczny drzwiowy



STV 5xx

Zamek elektromagnetyczny drzwiowy do ościeżnic ukrytych



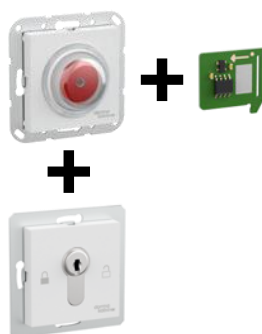
STL-G z SCU-TL jako urządzenie nadrzędne

Terminal „All-in-one” (z zasilaczem NT lub bez)



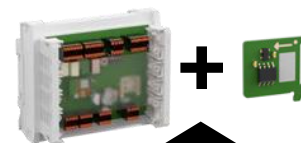
SCU-UP jako urządzenie nadrzędne

Poszczególne podzespoły



SCU DR jako urządzenie nadrzędne

Podzespoły do montażu na szybie i poszczególne elementy



STL-G (podrzędny)

SCU-UP (podrzędny)



Sterownik SafeRoute SCU jako urządzenie nadrzędne

Po włożeniu karty licencyjnej, sterownik SCU staje się centralką sterowania i monitorowania (urządzeniem nadrzędnym). Urządzenie nadrzędne może monitorować i kontrolować maksymalnie czworo drzwi ewakuacyjnych, w zależności od typu licencji. Każde podłączone drzwi ewakuacyjne wymagają co najmniej jednego przycisku awaryjnego z podłączonym przełącznikiem kluczykowym i zamkiem elektrycznym. Zasilanie poszczególnych podzespołów można wyprowadzić z dowolnego punktu magistrali DCW®, np. poprzez STL-G z wbudowanym zasilaczem lub z zasilacza zewnętrznego, np. PSU-24, NT 24-1.5s czy USV-24 3.

Przykładowy dobór* podzespołów opcjonalnych



**SVP 2xxx DCW®
M-SVP 22xx DCW®**

Zamek ewakuacyjny z napędem i automatycznym ryglowaniem



STL-G (podrzędny)

Dodatkowe przyciski awaryjne i przełączniki kluczykowe



SCU-UP (podrzędny)

Dodatkowe przyciski awaryjne i przełączniki kluczykowe ST



Adapter STV-A

Dla zamków bez magistrali DCW® (obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EITVTR i EN 13637)



Adaptory sieciowe LON lub LAN

np. jako wersja SLAN-DR



Wyświetlacz dotykowy STD-UP

Dodanie przełącznika kluczykowego – prosta kontrola dostępu lub jako licznika odliczającego zwłokę odryglowania awaryjnego



ST xx DCW®

Dodatkowe przełączniki kluczykowe



Moduł we/wy SIO-DR DCW®

Rozszerzenie do podłączenia analogowych siłowników i czujników



SCMC20

Płyta modułu sterowania centralnego



TMS Soft®

Oprogramowanie do programowania i zarządzania na komputery PC z systemem Windows – umożliwia sterowanie systemami drzwi ewakuacyjnych i monitorowanie ich stanu. Uwzględnia interfejsy dla zewnętrznych systemów zarządzania drzwiami (np. OPC i ESPA).



* Pełen wykaz możliwych podzespołów można znaleźć na stronie www.dormakaba.com/saferoute/downloads.

Wybór funkcji z kartami licencyjnymi i aplikacjami

System dróg ewakuacyjnych można skonfigurować za pomocą wstępnie skonfigurowanych kart licencyjnych SLI i kart aplikacji SLI-A. Wybrane karty podłącza się do sterownika SCU – to właśnie karty określają zakres funkcji systemu SafeRoute. Jeśli wymagania dotyczące zakresu funkcji systemu zmienia się po oddaniu go do eksploatacji, można system odpowiednio dostosować za pomocą programowania lub wybierając licencję wyższego poziomu. Wymiana zabudowanych urządzeń nie jest konieczna.

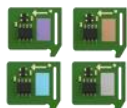
Karty licencyjne są obecnie dostępne na czterech poziomach: SLI Mini, SLI Basic, SLI Standard oraz SLI Premium. Karty licencyjne pozostają w sterowniku SafeRoute (SCU) podczas pracy systemu. Dzięki podłączonym kartom licencyjnym sterownik SCU staje się centralną sterowania i monitorowania (nadrzędną), umożliwiającą korzystanie z kolejnych sterowników SCU (podrzędnych). Karta licencyjna SLI Mini wystarczy do konfiguracji prostych drzwi ewakuacyjnych.

Karty oferują dodatkowe możliwości. Mogą służyć do ładowania określonych funkcji, np. logicznych, obsługi do czterech drzwi samodzielnych za pomocą tylko jednego sterownika SCU, konfiguracji systemu słuz powietrznych czy możliwości zadziałania zamków drzwi z opóźnieniem czasowym.





| Karta licencyjna SLI | | Mini | Basic | Standard | Premium |
|---|--|------|-------|----------|---------|
| Odblokowanie | Przycisk awaryjny (z wyzwalaczem alarmu) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| Odryglowanie | Przełącznik kluczykowy (bez wyzwalacza alarmu) | | | | |
| | – Odryglowanie krótkotrwałe | ○ | ○ | ● | ● |
| | – Odryglowanie długotrwałe | - | - | ● | ● |
| | – Odryglowanie na stałe | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | – Czas działania przełącznika kluczykowego w celu uruchomienia trybu odblokowania długotrwałego lub na stałe | - | - | ● | ● |
| | – Kombinowana funkcja odryglowania chwilowego, długotrwałego i na stałe: każdy z trybów odblokowania można wyłączyć | - | - | ● | ● |
| | Automatyczne odryglowanie o ustalonych godzinach każdego dnia (zegar) | - | - | ● | ● |
| | System alarmowy (czujki ppoż., SSWiN i dymu, zraszacze itp.) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Dwukierunkowe drogi ewakuacyjne | - | ○ | ○ | ○ |
| | Od zewnątrz do wewnątrz za pomocą zewnętrznego analogowego ST (przełącznik kluczykowy) | ○ | ● | ● | ● |
| | Od zewnątrz do wewnątrz za pomocą zewnętrznego DCW® ST lub SVP/M-SVP 22xx | - | ● | ● | ● |
| Ryglowanie | Automatyczne ponowne zaryglowanie | | | | |
| | – Po odryglowaniu krótkotrwałym | ○ | ○ | ● | ● |
| | – Po odryglowaniu długotrwałym | - | - | ● | ● |
| | – Jeśli drzwi nie zostały otwarte po naciśnięciu przycisku awaryjnego | - | ● | ● | ● |
| | – Po zamknięciu | - | - | ● | ● |
| | Automatyczne ryglowanie o ustalonych godzinach każdego dnia (zegar) | - | - | ● | ● |
| | Automatyczne ponowne zaryglowanie po awarii zasilania | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Kasowanie trybu odryglowania za pomocą kluczyka/przycisku awaryjnego | ○ | ● | ● | ● |
| | Bezpośrednie podłączenie zamków z napędem SVP 2xxx DCW®/M-SVP 22xx DCW® | - | ● | ● | ● |
| Sygnalizator świetlny i akustyczny | Sygnalizator stanu/ostrzeżenia/uruchomienia w postaci pierścienia świetlnego | | | | |
| | – Regulacja jasności | - | ● | ● | ● |
| | – Regulacja częstotliwości migania | - | - | ● | ● |
| | Alarm 1. stopnia/2. stopnia po odryglowaniu tymczasowym i długotrwałym | ○ | ○ | ● | ● |
| | Alarm serwisowy | ○ | ○ | ● | ● |
| | Dźwiękowe potwierdzenie włączenia odryglowania długotrwałego lub na stałe | ○ | ○ | ● | ● |
| | Ograniczenie czasu alarmu | ○ | ● | ● | ● |
| | Zarządzanie alarmami (włączanie i wyłączanie funkcji alarmowych) | - | ● | ● | ● |
| Monitorowanie | Monitorowanie sabotażu (możliwość wyłączenia na czas prac konserwacyjnych) | ● | ● | ● | ● |
| | Monitorowanie otwarcia drzwi | ○ | ○ | ● | ● |
| | Dwa różne zakresy czasowe dla alarmu 1. stopnia i 2. stopnia celem monitorowania otwarcia drzwi | - | - | ● | ● |
| Kontrola dostępu | Kontrola dostępu za pomocą klawiatury kodowej, np. wyświetlacza dotykowego STD-UP | - | - | ● | ● |
| | Pamięć historyczna ze znacznikami daty i godziny | - | - | ○ | ○ |
| Sieć | LON | - | ● | ● | ● |
| | LAN | - | ○ | ○ | ○ |
| Pozostałe | Automatyczne ponowne uruchomienie po awarii zasilania | ○ | ○ | ○ | ○ |
| | Programowanie/wizualizacja/sterowanie za pośrednictwem TMS Soft® | - | ● | ● | ● |
| | Dowolnie programowalne wejścia/wyjścia sterownika SCU | - | ● | ● | ● |
| | Dodatkowe programowalne wejścia/wyjścia poprzez SIO-DR lub I/O DCW® | - | - | ● | ● |
| Central Zarządzanie Sterowanie | Wizualizacja/sterowanie za pośrednictwem SCMC80 | - | ● | ● | ● |
| | Centralne ryglowanie i odryglowywanie (nieistotne dla bezpieczeństwa, ryglowanie i odblokowanie przycisków obsługowych SCMC80), sygnalizacja stanu na TE25 | - | ● | ● | ● |
| | Centralne odblokowanie istotne dla bezpieczeństwa za pośrednictwem SCMC20 | - | - | - | ● |
| | Wyłączenie funkcji aktywacji przycisku awaryjnego na drzwiach ewakuacyjnych za pomocą SCMC20 i SCMC30 | - | - | - | ● |
| | Włączenie opóźnienia czasowego T21) za pomocą SCMC20 i SCMC40 | - | - | - | ● |
| Karty aplikacji SLI-A | Sterowanie wieloma drzwiami | - | ■ | ■ | ● |
| | Sterowanie służą powietrzną | - | ■ | ■ | ● |
| | Funkcje logiczne | - | - | ■ | ● |
| | Odblokowanie z opóźnieniem ¹⁾ | - | ■ | ■ | ● |
| | – Jeden krok czasowy (konfigurowalny) | - | ■ | ■ | ● |



– Niedostępne

○ Dostępne, bez możliwości konfiguracji ● Dostępne, z możliwością konfiguracji ■ Wymaga aplikacji

¹⁾Funkcja wg normy EN 13637.



Przykładowe systemy SafeRoute

Systemy jednodrzwiowe

Konfiguracja drzwi pojedynczych jako zabezpieczonych drzwi na drogach ewakuacyjnych zgodnie z normą EN 13637 i EltVTR (niemiecką dyrektywą ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych)

Niezbędne podzespoły

1. Manipulator drzwiowy STL-G NT jako centralka sterowania i monitorowania ze sterownikiem SCU-TL (nadrzędnym), zasilaczem, przyciskiem awaryjnym, przełącznikiem kluczykowym i kartą licencyjną SLI Mini
2. Zamek drzwiowy (np. STV 1xx)
3. Podzespoły połączone magistralą DCW® (kabel czteryżyłowy J-Y(St)Y 2x2x0,8 mm)

Funkcje

- W trybie standardowym drzwi są zamknięte i zaryglowane – mogą zostać tymczasowo lub na stałe odryglowane za pomocą przełącznika kluczykowego.
- Gdy drzwi zostaną ponownie zamknięte po upoważnionym dostępie, są automatycznie ryglowane.
- Jeśli drzwi pozostaną otwarte po upoważnionym dostępie, po 30 sekundach włączy się alarm 1. stopnia, zaś po kolejnych 60 sekundach – alarm 2. stopnia.
- W razie niebezpieczeństwa drzwi zostaną zwolnione po naciśnięciu przycisku awaryjnego lub za pośrednictwem połączonego systemu alarmowego, np. sygnału z czujki ppoż. Ponadto włączy się alarm.

Dalsze możliwości połączenia z kartą licencyjną SLI Mini

Sygnaly analogowe na SCU-TL

Wejście 1: napęd statyczny
Wejście 2: instalacja SAP lub czujek dymu

Wyjście 1: zaryglowanie
Wyjście 2: alarm ogólny (sygnał alarmowy)

Interfejs magistrali DCW

STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, maks. 4 zamki drzwiowe

Adapter STV-A do analogowych zamków drzwiowych produkcji dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® (obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EltVTR i EN 13637)



Bezpośredni adres opisu specyfikacji:
www.dormakaba.com/saferoute/downloads



Systemy wielodrzwiowe

Konfiguracja systemu dróg ewakuacyjnych z maksymalnie czterema drzwiami według normy EN 13637 i EitVTR.

Niezbędne podzespoły

1. SCU-DR jako centralka sterowania i monitorowania (nadrzędna) z kartą licencyjną SLI Premium.
2. Zasilacz centralny, np. NT-24 5
3. 4 manipulatory drzwiowe STL-G z SCU-TL (podrzednym), przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym
4. 4 zamki drzwiowe (np. STV 1xx)
5. Podzespoły podłączone magistralą DCW® (kabel czteryżyłowy J-Y(St)Y 2x2x0,8 mm)

Funkcje

- W trybie standardowym drzwi są zamknięte i zaryglowane – mogą zostać tymczasowo lub na stałe odryglowane za pomocą przełącznika kluczykowego. Każde drzwi są obsługiwane niezależnie.
- Gdy jedno z drzwi zostaną ponownie zamknięte po upoważnionym dostępie, są automatycznie ryglowane.
- Jeśli drzwi pozostaną otwarte po upoważnionym dostępie, po 30 sekundach włączy się alarm 1. stopnia, zaś po kolejnych 60 sekundach – alarm 2. stopnia.
- W razie niebezpieczeństwa drzwi zostaną odblokowane centralnie, poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku awaryjnego lub za pośrednictwem podłączonego systemu alarmowego, np. alarmu SSWiN lub ppoż.
- Drzwi są powiązane w oprogramowaniu zarządzającym TMS Soft® z monitorowaniem bieżącym za pomocą opcjonalnego modułu LON/LAN na SCU-DR (nadrzednym).

Dalsze możliwości połączenia z kartą licencyjną SLI Premium

Sygnaly analogowe na SCU (nadrzednym i podrzednym), konfigurowalne

Wejście 1: napęd statyczny

Wejście 2: instalacja SAP lub czujek dymu

Wyjście 1: zaryglowanie

Wyjście 2: alarm ogólny (sygnal alarmowy)

Interfejs magistrali DCW

STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, maks. 4 zamki drzwiowe

Adapter STV-A do analogowych zamków drzwiowych produkcji dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® (obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EitVTR i EN 13637)

SVP 2xxx DCW®, M-SVP 22xx DCW®, awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami dla większej ochrony przed włamaniem (aż do klasy RC4)

ST 3x DCW®, ST 55 DCW® LED, maks. 4 dodatkowe przełączniki kluczykowe

Wyświetlacz dotykowy STD-UP jako dodatkowy manipulator i licznik opóźnionego zadziałania, maksymalnie cztery wyświetlacze

RMZ DCW®, czujka dymu/czujka dymu z wbudowanym zasilaczem

Interfejs RS232 na SCU-DR (nadrzednym)

Adapter LON/LAN SLON-UP, SLON-DR, SLAN-DR

Programowanie za pomocą TMS Soft®





System śluz z drzwiami automatycznymi

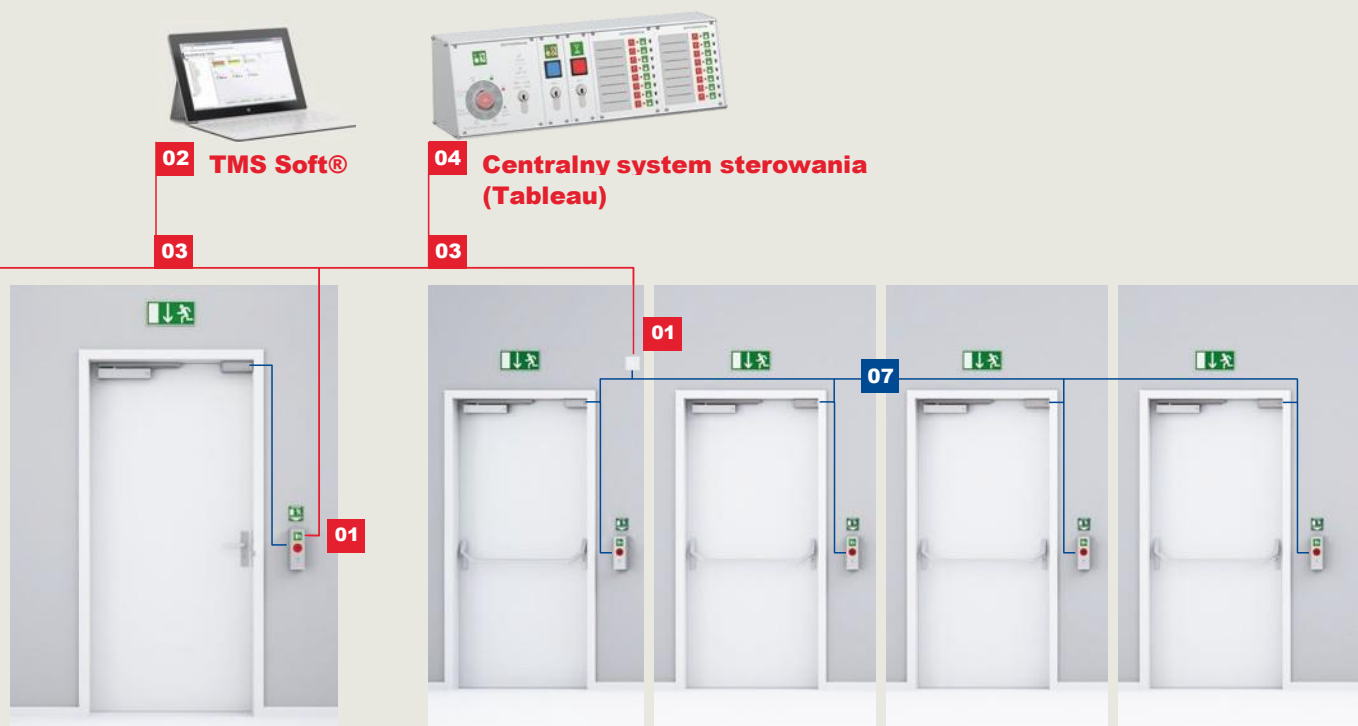
Uwarunkowania: Konfiguracja zabezpieczonej drogi ewakuacyjnej z dwoma drzwiami automatycznymi według normy EN 13637 i EitVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych). Jako sieć śluz w wejściach do sal operacyjnych, pomieszczeń czystych, sal sądowych, zakładów karnych itp.

Niezbędne podzespoły

1. Manipulator drzwiowy STL-G jako centralka sterowania i monitorowania z SCU-TL (nadrzędnym), przyciskiem awaryjnym, przełącznikiem kluczykowym i kartą licencyjną SLI Premium. Manipulator drzwiowy STL-G z SCU-TL (podrzędnym), przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym
2. 2 zamki drzwiowe (np. STV 1xx)
3. 2 napędy drzwi obrotowych, np. ED 100 lub ED 250 z czujnikiem bezpieczeństwa
4. 2 awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami, np. SVP 2xxx DCW®
6. 2 wyświetlacze dotykowe STD-UP jako urządzenia kontroli dostępu służące do automatycznego otwierania drzwi
7. Podzespoły połączone magistralą DCW® (kabel czteryżyłowy J-Y(St)Y 2x2x0,8 mm)
8. 2 przyciski naściennne do otwierania drzwi od wewnątrz, np. przyciski czujnika Magic Switch, połączenie bezpośrednio do SCU. Zasilanie wyprowadzone z zasilacza dla napędów drzwi obrotowych.

Funkcje

- W trybie standardowym drzwi są zamknięte i zaryglowane. Jedne z drzwi można otworzyć tylko wtedy, gdy drugie drzwi są zamknięte i zaryglowane (funkcja śluz powietrznej).
- Śluzę można na stałe odryglować za pomocą przełącznika kluczykowego, np. celem przeniesienia sprzętów przez całą śluzę.
- Czas otwarcia drzwi można dowolnie konfigurować.
- Gdy jedno z drzwi zostaną ponownie zamknięte po upoważnionym dostępie, są automatycznie ryglowane.
- Jeśli jedno drzwi pozostaną otwarte po upoważnionym dostępie, po określonym czasie włączy się alarm 1. stopnia, a następnie alarm 2. stopnia.
- W razie niebezpieczeństwa drzwi zostaną zwolnione po naciśnięciu przycisku awaryjnego lub za pośrednictwem podłączonego systemu alarmowego, np. sygnału z czujki ppoż. Ponadto włączy się alarm.
- Pamięć historyczna ze znacznikami daty i godziny
- Integracja drzwi z oprogramowaniem zarządzającym TMS Soft® z monitorowaniem bieżącym za pomocą modułu LON w jednym z manipulatorów drzwiowych STL-G
- Kontrola dostępu za pomocą klawiatury kodowej z wyświetlaczem dotykowym STD-UP



Sieciowe systemy drzwiowe

Dalsze możliwości połączenia z kartą licencyjną SLI Standard

Sygnaly analogowe na SCU (nadrzędnym i podrzędnym), konfigurowalne

2 wejścia:

- jedno wejście dla przycisków
- jedno wejście np. dla systemu SAP lub czujek dymu

2 wyjścia:

- jedno wyjście konfigurowalne dla napędu drzwi automatycznych
- jedno wolne wyjście do sterowania zewnętrznymi podzespołami, np. zewnętrzną syreną alarmową (alarmu ogólnego)

Interfejs magistrali DCW

STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, maks. 4 zamki elektryczne

Adapter STV-A do analogowych zamków drzwiowych produkcji dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® (obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EitVTR i EN 13637)

STV-ETS do podłączenia bramek obrotowych dormakaba SVP 2xxx DCW®, M-SVP 22xx DCW®, awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami dla większej ochrony przed włamaniem (aż do klasy RC4)

Moduł SIO-DR i I/O DCW®, dodatkowe programowalne wejścia/wyjścia

ST 3x DCW®, ST 55 DCW® LED, maks. 4 dodatkowe przełączniki kluczykowe

Wyświetlacz dotykowy STD-UP z klawiaturą kodową

RMZ DCW®, czujka dymu/czujka dymu z wbudowanym zasilaczem

Interfejs RS232 na SCU (nadrzędnym)

Adapter LON/LAN SLON-UP, SLON-DR, SLAN-DR

Programowanie za pomocą TMS Soft®

Wszystkie systemy drzwiowe mogą być konfigurowane, monitorowane i sterowane w całym budynku za pomocą oprogramowania TMS Soft® za pośrednictwem sieci LON lub LAN.

Oprócz systemów drzwi potrzebne są poniższe podzespoły:

1. Dla każdego systemu drzwi – interfejs LON/LAN (np. SLON-UP lub SLAN-DR) na SCU-xx (nadrzędnym) z kartą licencyjną SLI Basic lub wyższą licencją
2. Komputer PC z interfejsami LON/LAN i oprogramowaniem TMS Soft®
3. Sieć LON i/lub LAN
4. Opcjonalne – centralki CMC do sterowania i monitorowania bez komputera (LON)

Funkcje

Zakres konfigurowalnych funkcji zależy od podłączonej karty licencyjnej SLI.

- Centralne sterowanie i monitorowanie poszczególnych drzwi i stref drzwi
- Rejestr zdarzeń i alarmów ze znacznikami daty i godziny
- Konfiguracja drzwi i zapis profili czasowych
- Interfejsy dla zewnętrznych systemów zarządzania budynkiem (np. OPC i ESPA)
- Przypisanie drzwi do obszarów służy powietrznej – w przypadku gdy zrealizowano służy powietrzną (w tym licencja na wiele drzwi)



Bezpośredni adres opisu specyfikacji:
www.dormakaba.com/saferoute/downloads

Manipulator drzwiowy STL-G – sterownik SCU-TL z przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym



Manipulator drzwiowy STL-G składa się z podzespołów SCU-TL z przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym w obudowie do montażu natynkowego. Manipulator drzwiowy STL-G wraz z zamkiem elektrycznym spełnia wymagania normy EN 13637 i EItVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych).

Wraz z kartą licencyjną SCU-TL staje się centralką sterowania i monitorowania (nadrzędną). Bez karty licencyjnej manipulator drzwiowy STL-G może być również używany jako dodatkowy manipulator podrzędny w grupie drzwi na drodze ewakuacyjnej.

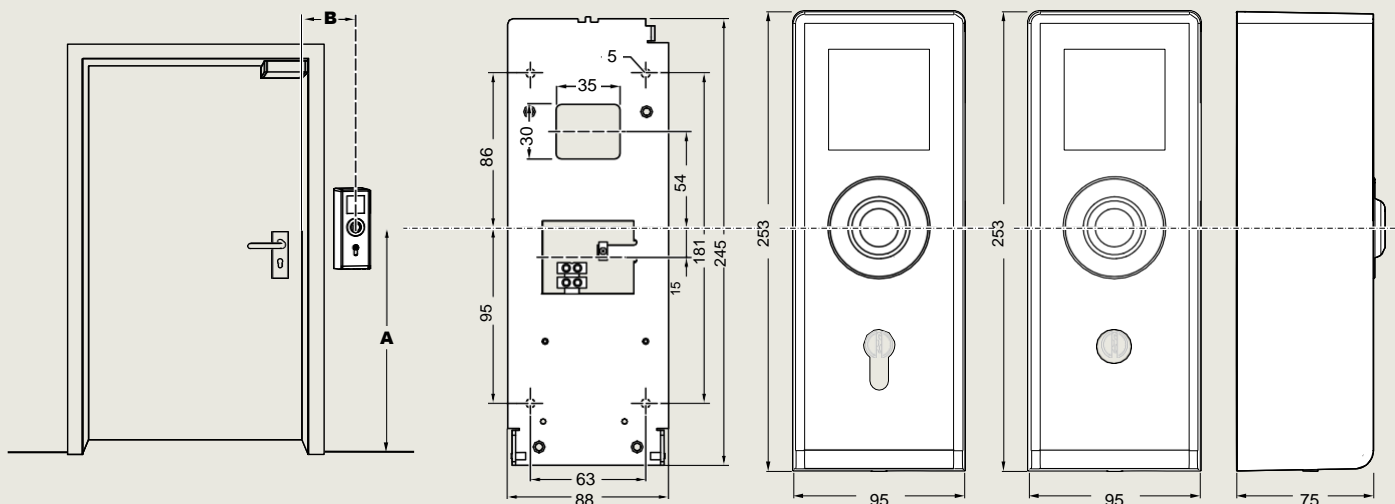
Wyposażenie i cechy

- Obudowa manipulatora z zabezpieczeniem antysabotażowym, składająca się z powlekanej ramki ze stopu nieżelaznego i plastikowego panelu czołowego z wytrzymałego tworzywa ABS V0
- Podświetlany przycisk awaryjny bez ryglowania
- 8-segmentowy pierścień świetlny do sygnalizacji stanu
- Wbudowana syrena alarmowa
- Przełącznik kluczykowy do potwierdzenia alarmu, ryglowania i odryglowywania z oprawką na jednostronną wkładkę profilową 30/10 lub szwajcarską wkładkę okrągłą, np. dormakaba penta
- Zakres funkcji zależy od wybranej karty licencyjnej i innych możliwych aplikacji
- Funkcje można dowolnie konfigurować za pomocą oprogramowania TMS Soft® (wymaga karty licencyjnej SLI co najmniej na poziomie Basic)
- Możliwość doboru z zasilaczem wbudowanym
- Wygodny montaż dzięki obudowie na zawiasach
- Proste podłączenie okablowania i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Łatwa konfiguracja dzięki funkcji przekazania do użytku jednym przyciskiem

1. Trzpień systemowy 55, gniazdo na moduły wpuszczane, np. na podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej SES-UP (akcesoria)
2. Sterownik SafeRoute SCU-TL z gniazdem na kartę licencyjną SLI
3. Pierścień świetlny sygnalizacji stanu
4. Przycisk awaryjny bez ryglowania
5. Przełącznik kluczykowy z oprawką na jednostronną wkładkę lub szwajcarską wkładkę okrągłą
6. Syrena alarmowa i styk pokrywy
7. Zasilacz wbudowany (w wersji STL-G)
8. Przełączniki STL-G (akcesoria)
9. Adapter SLON-UP LON (akcesoria)

| SCU-TL Możliwości podłączenia i wyposażenia w akcesoria w zależności od karty licencyjnej | SLI Mini | SLI Basic | SLI Standard | SLI Premium |
|--|---------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| Wewnętrzny przełącznik kluczykowy ST | ○ | ● | ● | ● |
| Sygnaly analogowe | | | | |
| Wejście 1: domyślnie „napęd statyczny” | ○ | ● | ● | ● |
| Wejście 2: domyślnie „instalacja SAP lub czujek dymu” | ○ | ● | ● | ● |
| Wyjście 1: domyślnie „zaryglowano” | ○ | ● | ● | ● |
| Wyjście 2: domyślnie „alarm ogólny (sygnał alarmowy)” | ○ | ● | ● | ● |
| Interfejs magistrali DCW | | | | |
| Maks. 4 zamki elektryczne STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, STV-ETS (do podłączenia bramek obrotowych dormakaba) lub adapter STV-A (dla analogowych zamków drzwiowych dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® – obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EITVTR i EN 13637) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SVP 2xxx DCW®, M-SVP 22xx DCW®, awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami dla większej ochrony przed włamaniem (aż do klasy RC4) i dla drzwi automatycznych | - | ● | ● | ● |
| Dodatkowy moduł I/O DCW® z 4 wejściami i wyjściami analogowymi do podłączenia czujników/siłowników | - | - | ● | ● |
| ST 3x DCW®, ST 55 DCW® LED, maks. 4 dodatkowe przełączniki kluczykowe | - | ● | ● | ● |
| SCU-UP lub SCU-TL (bez karty licencyjnej) jako sterownik podrzędny, przycisk awaryjny z połączeniem ST 1, maks. 4 dalsze sterowniki SCU | - | ● | ● | ● |
| | - | ■ | ■ | ■ |
| Wyświetlacz dotykowy STD-UP (maks. 4) | - | ■ | ■ | ■ |
| | - | - | ● | ● |
| RMZ DCW®, czujka dymu/czujka dymu z wbudowanym zasilaczem | - | ○ | ○ | ○ |
| Interfejs RS232 | | | | |
| Adapter LON/LAN SLON-UP, SLON-DR, SLAN-DR | - | ○ | ● | ● |
| Programowanie za pomocą TMS Soft® | - | ● | ● | ● |
| Centralny system sterowania | | | | |
| Zgodnie z modelem licencyjnym z siecią LON/LAN (patrz str. 13) | - | - | - | ● |

- Niedostępne ○ Dostępne, bez możliwości konfiguracji ● Dostępne, z możliwością konfiguracji ■ Wymaga aplikacji



A: EITVTR = 850 - 1200 mm
A: EN 13637 = 800 - 1200 mm
B: EN 13637 = maks. 600 mm

STL-G 4xx dla
wkładki profilowej

STL-G 6xx dla
szwajcarskich
wkładek okrągłych

Warianty kolorystyczne i dodatkowe podzespoły

Manipulator drzwiowy STL-G jest dostępny w różnych wariantach kolorystycznych. Inne kolory są dostępne na zamówienie. Każdy manipulator STL-G może być wyposażony w dodatkowy podzespół zamiast standardowej zaślepki – np. podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej SES-UP lub wyświetlacz dotykowy STD-UP z klawiaturą kodową jako urządzenie kontroli dostępu oraz licznik odliczający zwłokę odryglowania. W zależności od zainstalowanych urządzeń potrzebne są różne karty licencyjne i aplikacje.

Ramki

- Biały P 100, podobny do RAL 9016
- Zielony P 400, podobny do RAL 6001
- Wykończenie ze stali nierdzewnej Niros P 700, podobne do RAL 9006
- Odcienie kolorów wg palety RAL dostępne na zamówienie

Przód

- Czarny P 190, podobny do RAL 9016
- Biały P 100, podobny do RAL 9016
- Zielony P 400, podobny do RAL 6001
- Wykończenie ze stali nierdzewnej Niros P 700, podobne do RAL 9006
- Odcienie kolorów wg palety RAL dostępne na zamówienie



01



02



03



04

Dane techniczne

Zasilanie

Wersja bez zasilacza: 24 V DC ± 10%
przez magistralę DCW@

Wersja z zasilaczem:

powyżej 230 V AC ± 10% 24 V DC
Napięcie wyjściowe 1
A Prąd wyjściowy maks.

Pobór prądu

Prąd obwodu zamkniętego 65 mA
podczas alarmu 100 mA

Klasa ochrony IP 32

Zakres temperatur -10 °C – +55 °C

Wilgotność względna maks. 93% (bez kondensacji)

Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 95 × 253 × 75 cm

Manipulator drzwiowy STL-G

Kompletacja dostawy: Terminal drzwiowy STL-G z wbudowanym sterownikiem SCU-TL z przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym, naklejką wyjścia ewakuacyjnego, elementami montażowymi i zaślepką (podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej SES-UP, wyświetlacz dotykowy STD-UP i wkładki nie są w komplecie)

Nr katalogowy

| | Kolor Ramka/przód | Bez zasilacza | Z zasilaczem |
|-------------------------------------|--------------------------------------|------------------|-----------------|
| Wersje pod wkładki profilowe | | | |
| STL-G x10/NT | Biały/czarny | 56430x10 | 56431x10 |
| STL-G x11/NT | Biały/biały | 56430x11 | 56431x11 |
| STL-G x12/NT | Biały/zielony | 56430x12 | 56431x12 |
| STL-G x14/NT | Biały/stal nierdzewna | 56430x14 | 56431x14 |
| STL-G x20/NT | Zielony/czarny | 56430x20 | 56431x20 |
| STL-G x21/NT | Zielony/biały | 56430x21 | 56431x21 |
| STL-G x22/NT | Zielony/zielony | 56430x22 | 56431x22 |
| STL-G x24/NT | Zielony/stal nierdzewna | 56430x24 | 56431x24 |
| STL-G x40/NT | Stal nierdzewna/czarny | 56430x40 | 56431x40 |
| STL-G x41/NT | Stal nierdzewna/biały | 56430x41 | 56431x41 |
| STL-G x42/NT | Stal nierdzewna/zielony | 56430x42 | 56431x42 |
| STL-G x44/NT | Stal nierdzewna/stal nierdzewna | 56430x44 | 56431x44 |
| STL-G x99/NT | Inny kolor/inny kolor (z palety RAL) | 56430x99 | 56431x99 |

x = 4 dla wzoru pod wkładkę profilową PZ

x = 6 dla wzoru pod szwajcarską wkładkę okrągłą CH - RZ



05



06



07



08

Przykłady kolorów i wzorów**STL-G 01** STL-G 421 z zaślepką

2. STL-G 414 z opcjonalnym SES-UP
3. STL-G 612 z opcjonalnym SES-UP
4. STL-G 440 z opcjonalnym SES-UP

Podzespoły dodatkowe

5. Podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej SES-UP
6. Wyświetlacz dotykowy STD-UP
7. Adapter sieciowy SLON-UP
8. Przełączniki STL-G V

Dodatkowe podzespoły dla manipulatora drzwiowego STL-G**Nr katalogowy**

| | | |
|----------------|---|----------|
| SES-UP | Podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej | 56490220 |
| STD-UP | Wyświetlacz dotykowy, klawiatura kodowa do kontroli dostępu i jako licznik odliczający zwłokę odryglowania | 56490200 |
| SLON-UP | Adapter sieciowy LON Połączenie poprzez interfejs RS232 sterownika SCU (nadrzędnego). Wymaga co najmniej karty licencyjnej SLI Basic. | 56450012 |
| STL-G V | Karty rozdzielcze z kablem taśmowym do podłączenia do SCU-TL, umożliwiającego wygodne okablowanie wszystkich podzespółów systemu SafeRoute w obudowie manipulatora drzwiowego | 56430900 |



SCU-DR – sterownik do montażu na szynach DIN



Wraz z kartą licencyjną SCU-DR pełni rolę centralki sterowania i monitorowania (nadrzędnej). Do konfiguracji systemu wyjść ewakuacyjnych i dróg ewakuacyjnych zgodnie z normą EN 13637 lub EitVTR niezbędny jest co najmniej jeden przycisk awaryjny i jeden przełącznik kluczykowy (np. SCU-UP lub manipulator natynkowy STL-G), a także zamek. Montaż lokalny – na szynie DIN lub w obudowie NT G1/NT G2.

Wyposażenie i cechy

- Wbudowany moduł we/wy z czterema wejściami izolowanymi optycznie do przesyłania sygnałów zewnętrznych i sterowania podzespołami, np. urządzeniami kontroli dostępu, zamkami analogowymi (SVP 4xxx/6xxx) lub wejściem blokującym dla SSWiN (zasilanie napięciem od 5 V do 28 V AC/DC), oraz z czterema wyjściami do sterowania podzespołami zewnętrznymi i dla wyprowadzeń styków bezpotencjałowych
- Domyślne parametry można dostosować do wymagań w zależności od licencji i aplikacji.
- Wyświetlacz z diodami LED do obsługi konfiguracji
- Montaż na szynie TS35 zgodnie z normą EN 50022
- Proste podłączenie okablowania i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Łatwa konfiguracja dzięki funkcji przekazania do użytku jednym przyciskiem

SCU-DR

Sterownik SafeRoute do montażu na szynie

56412300

Dane techniczne SCU-DR

Zasilanie 24 V DC \pm 10% z magistrali DCW®

| | |
|--|---|
| Pobór prądu | 30 mA |
| Wejścia od 1 do 4 pod napięciem od 5 V do 28 V AC/DC na wejście: | przy 5 V: 3 mA przy 12 V: 8 mA przy 24 V: 17 mA przy 28 V: 28 mA |
| Wyjścia od 1 do 2 | Dla każdego pracującego przekaźnika pobór prądu wzrasta o ok. 11 mA |
| Klasa ochrony | IP 20 |
| Zakres temperatur | -10 °C – +55 °C |
| Wilgotność względna | maks. 93% (bez kondensacji) |
| Wymiary (szer. × wys. × gł.) | ok. 106 × 92 × 65 cm |

| Możliwości podłączenia SCU-DR i wyposażenia w akcesoria w zależności od karty licencyjnej | SLI Basic | SLI Standard | SLI Premium |
|--|--------------|-----------------|----------------|
| Sygnaly analogowe | | | |
| 4 wyjścia i wejścia każdy | ● | ● | ● |
| Wejście przełącznika antysabotażowego (styk pokrywy zewnętrznej/obudowy, otwieracz) | ○ | ○ | ○ |
| Wyjście do instalacji alarmowej, np. SAP lub czujek dymu | ○ | ○ | ○ |
| Interfejs magistrali DCW | | | |
| Maks. 4 zamki elektryczne STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, STV-ETS (do podłączenia bramek obrotowych dormakaba) lub adapter STV-A (dla analogowych zamków drzwiowych dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® – obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EItVTR i EN 13637) | ○ | ○ | ○ |
| SVP 2xxx DCW®, M-SVP 22xx DCW®, awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami dla większej ochrony przed włamaniem (aż do klasy RC4) | ● | ● | ● |
| ST 3x DCW®, ST 55 DCW® LED, maks. 4 dodatkowe przełączniki kluczykowe | ● | ● | ● |
| SCU-UP lub SCU-TL (bez karty licencyjnej) jako sterownik podrzędny, przycisk awaryjny z połączeniem ST 1, maks. 4 dalsze sterowniki SCU | | | |
| - dla dwukierunkowej drogi ewakuacyjnej | ● | ● | ● |
| - dla służby powietrznej lub systemu wielodrzwiowego | ■ | ■ | ■ |
| Wyświetlacz dotykowy STD-UP (maks. 4) | | | |
| - jako licznik odliczający zwłokę odryglowania | ■ | ■ | ● |
| - jako urządzenie kontroli dostępu z klawiaturą kodową | - | ● | ● |
| RMZ DCW®, czujka dymu/czujka dymu z wbudowanym zasilaczem | ○ | ○ | ○ |
| Moduł we/wy SIO-DR DCW® – dodatkowy moduł I/O DCW® z 4 wejściami i wyjściami analogowymi do podłączenia czujników/siłowników, montaż na szynie kapeluszowej | ● | ● | ● |
| Interfejs RS232 | | | |
| Adapter LON/LAN SLON-UP, SLON-DR, SLAN-DR | ○ | ● | ● |
| Programowanie za pomocą TMS Soft® | ● | ● | ● |
| Centralny system sterowania | | | |
| Zgodnie z modelem licencyjnym z siecią LON/LAN (patrz str. 13) | - | - | ● |

- Niedostępne ○ Dostępne, bez możliwości konfiguracji ● Dostępne, z możliwością konfiguracji ■ Wymaga aplikacji



Podzespoły SafeRoute do montażu na szynach DIN



SIO-DR

Moduł magistrali do podłączania produktów z analogowymi stykami przełącznymi do magistrali DCW®.

4 wejścia izolowane optycznie (połączenie interfejsu z sygnałami 5-28 V AC/DC) do sterowania siłownikiem zewnętrznym. 4 wyjścia bezpotencjałowe do sterowania zewnętrznymi podzespołami lub wyprowadzenia sygnałów. Adresy dla różnych wymagań są wstępnie skonfigurowane. Wymaga co najmniej karty licencyjnej SLI Standard.

- Indywidualne wymagania można dowolnie zrealizować za pomocą oprogramowania konfiguracyjnego TMS Soft (m.in. opóźnione zadziałanie i wyłączenie, impulsy itp.).

| | | |
|---------------|--|----------|
| SIO-DR | Dodatkowy moduł z 4 wejściami i wyjściami analogowymi, do montażu na szynach DIN, zasilanie z magistrali DCW® Prąd zasilania obwodu zamkniętego 6 mA, aktywny przekaźnik maks. 51 mA Pobór prądu na wejście: • 3 mA (przy 5 V) • 8 mA (przy 12 V) • 17 mA (przy 24 V) • 28 mA (przy 30 V) Do montażu w obudowie lub szafie sterowniczej o stopniu ochrony co najmniej IP 30 Zakres temperatur: -10 – +55°C Wymiary (szer. × wys. × gł.) (6 TE) | 56450001 |
|---------------|--|----------|



Adapter sieciowy SLON-DR

Umożliwia podłączenie maksymalnie trzech sterowników SafeRoute SCU do sieci LON, a także ich wizualizację i programowanie za pomocą TMS Soft®. Połączenie poprzez interfejs RS232 sterownika SCU (nadrzędnego). Wymaga co najmniej karty licencyjnej SLI Basic. Długość połączeń RS232 maks. 15 m na jeden interfejs.

| | | |
|----------------|--|----------|
| SLON-DR | Adapter sieciowy LON do montażu na szynach DIN 3 interfejsy COM – od COM 1 do COM 3 Zasilanie 24 V DC ±10% (z magistrali DCW®) Pobór prądu 55 mA Do montażu w obudowie lub szafie sterowniczej o stopniu ochrony co najmniej IP 30 Zakres temperatur: -10 – +55°C Wymiary (szer. × wys. × gł.) | 56450011 |
|----------------|--|----------|



Adapter sieciowy SLAN-DR

Umożliwia podłączenie jednego ze sterowników SafeRoute SCU do sieci LAN TCP/IP, a także wizualizację i programowanie za pomocą TMS Soft®. Połączenie poprzez interfejs RS232 sterownika SCU (nadrzędnego). Wymaga co najmniej karty licencyjnej SLI Basic. Długość połączenia RS232 maks. 15 m.

| | | |
|----------------|---|----------|
| SLAN-DR | Adapter sieciowy LAN do montażu na szynach DIN 1 interfejs COM Zasilanie 24 V DC ±10% (z magistrali DCW®) Pobór prądu 60 mA Do montażu w obudowie lub szafie sterowniczej o stopniu ochrony co najmniej IP 30 Zakres temperatur: -10 – +55°C Wymiary (szer. × wys. × gł.) | 56450021 |
|----------------|---|----------|



Zamykana metalowa obudowa NT-G z przełącznikiem antysabotażowym

Obudowa z wbudowaną dwurzędową szyną kapeluszową 15 TE dla podzespołów DR lub zasilacza 24 V DC USV i akumulatora AP 1224 – w obudowie można zainstalować maksymalnie 4 akumulatory AP 1224. Klasa ochrony IP 30

| | | |
|-------------|---|----------|
| NT-G | Zamykana metalowa obudowa z przełącznikiem antysabotażowym – wymaga wkładki profilowej jednostronnej Euro (DIN 18 252) Zasilanie 230 V AC Wymiary (szer. × wys. × gł.) 305 × 380 × 126 mm | 56126300 |
|-------------|---|----------|



Plastikowa obudowa NT-G1 dla 2 podzespołów DR

Obudowa z wbudowaną szyną kapeluszową, klasa ochrony IP 66, do montażu wewnątrz i na zewnątrz.

| | | |
|--------------|--|----------|
| NT-G1 | Plastikowa obudowa antysabotażowa z szyną (12 TE) Wymiary (szer. × wys. × gł.) 254 × 180 × 90 mm W komplecie 7 dławików zaciskowych M20 do przepustów kablowych | 56126301 |
|--------------|--|----------|



Plastikowa obudowa NT-G2 dla 6 podzespołów DR

Obudowa z wbudowaną szyną kapeluszową, klasa ochrony IP 66, do montażu wewnątrz i na zewnątrz.

| | | |
|--------------|---|----------|
| NT-G2 | Plastikowa obudowa antysabotażowa z 2 szynami (18 TE każda) Wymiary (szer. × wys. × gł.) 360 × 254 × 111 mm W komplecie 12 dławików zaciskowych M20 do przepustów kablowych | 56126302 |
|--------------|---|----------|

Podzespoły SafeRoute – zasilacze

Planowanie okablowania zasilaczy i magistrali DCW®

Zasilanie w systemie SafeRoute jest dostarczane za pośrednictwem magistrali 24 V DC DCW®. Zasilanie można doprowadzić do dowolnego punktu magistrali za pomocą jednego lub więcej zasilaczy, w zależności od liczby podłączonych podzespołów. Dopuszczalna całkowita długość okablowania magistrali nie może przekraczać 300 m. W przypadku systemów spełniających wymagania EN 13637 i EITVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych), dopuszczalny spadek napięcia wynosi odpowiednio $\pm 15\%$ i $\pm 10\%$.

Do wykonania magistrali DCW® zalecany jest kabel J-Y(St)Y 2x2x0,8 mm (\varnothing 0,8 odpowiada przekrojowi 0,5 mm²). W przypadku krótkich tras kablowych można również użyć kabla J-Y(St)Y 2x2x0,6 mm (\varnothing 0,6 odpowiada przekrojowi 0,34 mm²).



USV-24 3

Zasilacz do montażu na szynach DIN, z regulatorem wymiany akumulatora, 24 V DC $\pm 5\%$, 3 A.

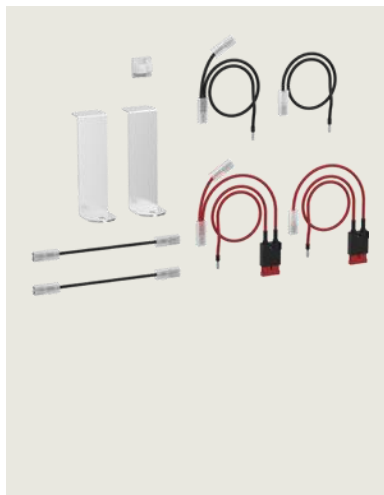
| | | |
|-----------------|--|----------|
| USV-24 3 | Napięcie wejściowe 100-240 V Do montażu w obudowie NT-G, obudowie obiektowej lub szafie sterowniczej o klasie ochrony co najmniej IP 30 Zakres temperatur 0 – +50 °C Wymiary (szer. × wys. × gł.) 69 mm (12 TE) | 56125150 |
|-----------------|--|----------|



Akumulator AP 1224

Akumulator AP 1224 dla USV-24 3: Akumulator umożliwiający działanie drzwi ewakuacyjnych w przypadku awarii zasilania lub spadku napięcia sieciowego. Do montażu w obudowie NT-G, obudowie obiektowej lub szafie sterowniczej.

| | | |
|---------------------------|---|----------|
| Akumulator AP 1224 | Potrzeba 2 lub 4 szt. w połączeniu z USV 24 3 Napięcie wyjściowe 12 V DC Pojemność nominalna 4,0 Ah | 56622400 |
|---------------------------|---|----------|



Zestaw kabli 24 V

Zestaw kabli do podłączenia 2 lub 4 akumulatorów.

| | | |
|--------------------------|--|----------|
| Zestaw kabli 24 V | Zestaw kabli do podłączenia 2 lub 4 akumulatorów | 56622402 |
|--------------------------|--|----------|

**NT 24 5**

Zasilacz do montażu na szynach DIN, 24 V DC $\pm 5\%$, 2,5 A.

| | | |
|----------------|---|----------|
| NT 24 5 | Napięcie wejściowe 100-240 V Napięcie wyjściowe 24 V DC $\pm 5\%$, 2,5 A Do montażu w obudowie lub szafie sterowniczej o stopniu ochrony co najmniej IP 30 Zakres temperatur 0 – +50°C Wymiary (szer. × wys. × gł.) 72 × 93 × 69 mm (4 TE) | 56125100 |
|----------------|---|----------|

**RZ-01 z obudową**

Zasilacz ze wskaźnikiem LED stanu pracy, 24 V DC $\pm 5\%$, 0,6 A.

| | | |
|--------------|---|----------|
| RZ-01 | Napięcie wejściowe 230 V AC $\pm 10\%$ Napięcie wyjściowe 24 V DC $\pm 5\%$, 0,6 A Klasa ochrony IP 21 Zakres temperatur 0 – +50°C Wymiary (szer. × wys. × gł.) 160 × 80 × 62 mm | 56332100 |
|--------------|---|----------|

**Zasilacz wpuszczany PSU 24**

Zasilacz impulsowy spełniający wymagania normy EN 60950 wobec zasilania, do montażu w puszkach wpuszczanych (głębokość 62 mm).

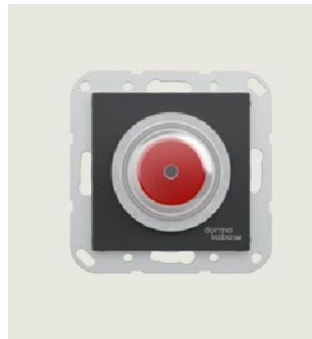
| | | |
|---------------|---|----------|
| PSU-24 | Zasilacz impulsowy EN 60950 Napięcie wejściowe 230 V AC $\pm 10\%$, 50/60 Hz Napięcie wyjściowe 24 V DC Prąd wyjściowy 600 mA Wymiary (szer. × wys. × gł.) 51 × 51 × 24 mm (maks. 55 mm po przekątnej) | 56030101 |
|---------------|---|----------|

**NT 24-1.5 z obudową**

Zasilacz 24 V DC $\pm 5\%$, 1,5 A.

| | | |
|--------------------|--|----------|
| NT 24 V-1.5 | Napięcie wejściowe 230 V AC $\pm 15\%$ Napięcie wyjściowe 24 V DC $\pm 5\%$, 1,5 A Klasa ochrony IP 21 Zakres temperatur 0° – +50 °C Wymiary (szer. × wys. × gł.) 200 × 120 × 75 mm | 56332100 |
|--------------------|--|----------|

SCU-UP – sterownik z przyciskiem awaryjnym do montażu w puszce wpuszczanej



SCU-UP z przyciskiem awaryjnym jest zawsze używany z przełącznikiem kluczykowym (np. analogowym przełącznikiem kluczykowym ST 55). SCU-UP skompletowany z zamkiem elektrycznym spełnia wymagania normy EN 13637 i EltVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych).

Wraz z kartą licencyjną SCU-UP staje się centralką sterowania i monitorowania (nadrzędna). Bez włożonej karty licencyjnej, SCU-UP może pełnić rolę dodatkowego przycisku awaryjnego podrzędnej w systemie dróg ewakuacyjnych.

Wyposażenie i cechy

- Podświetlany przycisk awaryjny bez ryglowania
- Wbudowany 8-segmentowy pierścień świetlny sygnalizacji stanu
- Wbudowany 4-przewodowy interfejs magistrali DCW®
- Wbudowany przełącznik antysabotażowy
- Wbudowana syrena alarmowa
- Wejścia: maks. 4 wejść wbudowanych (w zależności od konfiguracji systemu: 2 na kablu systemu i 2 na zaciskach).
Możliwość rozbudowy o maksymalnie 16 wejść izolowanych optycznie za pomocą licencji Standard lub wyższej
- Wyjścia: 2 wbudowane (na zaciskach, komutacja masą).
Możliwość rozbudowy o maksymalnie 16 wyjść bezpotencjałowych za pomocą licencji Standard lub wyższej
- Możliwość automatycznego potwierdzania alarmu zgodnie z normą EN 13637 (w zależności od licencji)
- Możliwość podłączenia analogowego przełącznika kluczykowego ST 55 (z kartą licencyjną SLI Basic lub wyższego poziomu – możliwy montaż kolejnych przełączników kluczykowych DCW®)
- Zakres funkcji zależy od wybranej karty licencyjnej i karty aplikacji
- Funkcje można dowolnie konfigurować za pomocą oprogramowania TMS Soft® (wymaga karty licencyjnej SLI co najmniej na poziomie Basic)

Warianty kolorystyczne i dodatkowe podzespoły

Sterownik SCU-UP z przyciskiem awaryjnym jest dostępny w trzech wariantach kolorystycznych. Korzystając z dodatkowych podzespołów SafeRoute, można montować manipulatory drzwiowe odpowiadające wymaganiom indywidualnym, np. z podświetlanym symbolem drogi ewakuacyjnej SES-UP (tylko zgodnie z normą EN 13637) lub wyświetlaczem dotykowym STD-UP, klawiaturą kodową jako urządzenie kontroli dostępu i jako licznik odliczający zwłokę odryglowania. Najpopularniejsze kombinacje są również dostępne w gotowych zestawach montażowych (patrz str. 30).

Przycisk awaryjny/sterownik SCU-UP

Sterownik SCU-UP z przyciskiem awaryjnym do montażu w puszkach wpuszczanych (minimalna głębokość 42 mm, zalecana głębokość 62 mm)

Nr kat.

| | | |
|-----------------|-------------|----------|
| SCU-UP W | Biały | 56411100 |
| SCU-UP S | Srebrny | 56411101 |
| SCU-UP A | Antracytowy | 56411115 |

| Możliwości podłączenia SCU-UP i wyposażenia w akcesoria w zależności od karty licencyjnej | SLI Mini | SLI Basic | SLI Standard | SLI Premium |
|--|-----------------|------------------|---------------------|--------------------|
| Przełącznik kluczykowy ST 55 | ○ | ● | ● | ● |
| Sygnaly analogowe | | | | |
| Wejście 1: domyślnie „napęd statyczny” | ○ | ● | ● | ● |
| Wejście 2: domyślnie „instalacja SAP lub czujek dymu” | ○ | ● | ● | ● |
| Wyjście 1: domyślnie „zaryglowano” | ○ | ● | ● | ● |
| Wyjście 2: domyślnie „alarm ogólny (sygnał alarmowy)” | ○ | ● | ● | ● |
| Interfejs magistrali DCW | | | | |
| Maks. 4 zamki elektryczne STV 1xx, STV 2xx, STV 5xx, STV-ETS (do podłączenia bramek obrotowych dormakaba) lub adapter STV-A (dla analogowych zamków drzwiowych dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® – obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EitVTR i EN 13637) | ○ | ○ | ○ | ○ |
| SVP 2xxx DCW®, M-SVP 22xx DCW®, awaryjne zamki ewakuacyjne z napędami dla większej ochrony przed włamaniem (aż do klasy RC4) i dla drzwi automatycznych | - | ● | ● | ● |
| Dodatkowy moduł I/O DCW® z 4 wejściami i wyjściami analogowymi do podłączenia czujników/siłowników | - | - | ● | ● |
| ST 3x DCW®, ST 55 DCW® LED, maks. 4 dodatkowe przełączniki kluczykowe | - | ● | ● | ● |
| SCU-UP lub SCU-TL (bez karty licencyjnej) jako sterownik podrzędny, przycisk awaryjny z połączeniem ST 1, maks. 4 dalsze sterowniki SCU | - | ● | ● | ● |
| - dla dwukierunkowej drogi ewakuacyjnej | - | ■ | ■ | ■ |
| - dla służby powietrznej lub systemu wielodrzwiowego | - | ■ | ■ | ■ |
| Wyświetlacz dotykowy STD-UP (maks. 4) jako licznik odliczający zwłokę odryglowania | - | ■ | ■ | ■ |
| - jako urządzenie kontroli dostępu z klawiaturą kodową | - | - | ● | ● |
| RMZ DCW®, czujka dymu/czujka dymu w wbudowanym zasilaczem | - | ○ | ○ | ○ |
| Interfejs RS232 | | | | |
| Adapter LON/LAN SLON-UP, SLON-DR, SLAN-DR | - | ○ | ● | ● |
| Programowanie za pomocą TMS Soft® | - | ● | ● | ● |
| Centralny system sterowania | | | | |
| Zgodnie z modelem licencyjnym z siecią LON/LAN (patrz str. 13) | - | - | - | ● |
| - Niedostępne ○ Dostępne, bez możliwości konfiguracji ● Dostępne, z możliwością konfiguracji ■ Wymaga aplikacji | | | | |

Dane techniczne SCU-UP

Zasilanie poprzez magistralę DCW® 24 V DC ±10%

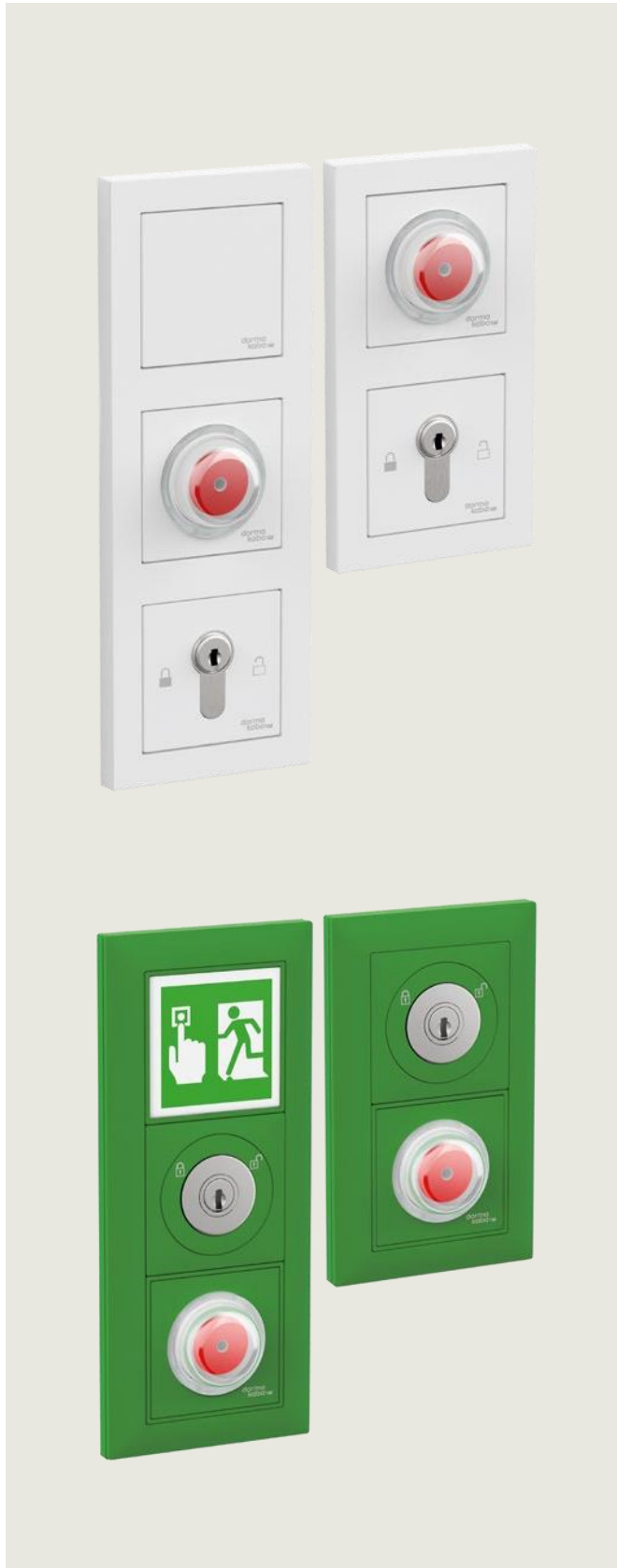
Pobór prądu Prąd obwodu zamkniętego 65 mA
 Podczas alarmu 100 mA

Klasa ochrony IP 32

Zakres temperatur -10 °C – +55 °C



Zestawy montażowe manipulatorów do montażu w puszkach wpuszczanych



Zestaw montażowy manipulatora składa się z podzespołów SCU-UP z przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym (ST) do montażu w puszkach wpuszczanych. Zestawy montażowe z zamkami elektrycznymi spełniają wymagania normy EN 13637 i EItVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych).

Wraz z kartą licencyjną manipulator staje się centralką sterowania i monitorowania (nadrzędną). Bez karty licencyjnej manipulator może być również używany jako dodatkowy manipulator drzwiowy, podrzędny w grupie drzwi na drodze ewakuacyjnej.

Wyposażenie i cechy

- Wejścia: maks. 4 wejść wbudowanych (w zależności od konfiguracji systemu: 2 na kablu systemu i 2 na zaciskach).
Wyjścia: 2 wbudowane (na zaciskach, komutacja masą).
Możliwość rozbudowy o maksymalnie 16 wyjść bezpotencjałowych za pomocą licencji Standard lub wyższej
- Wbudowany przełącznik antysabotażowy
- Przycisk awaryjny podświetlany bez ryglowania – z automatycznym potwierdzeniem alarmu, jeśli drzwi na drodze ewakuacyjnej nie zostały otwarte (funkcja dozwolona wyłącznie według wymagań normy EN 13637, zależy od licencji)
- 8-segmentowy pierścień świetlny sygnalizacji stanu
- Wbudowana syrena alarmowa z optyczną sygnalizacją alarmu
- Przełącznik kluczykowy do potwierdzania alarmu, ryglowania i odryglowania, z oprawką na jednostronną wkładkę profilową 30/10, np. dormakaba penta
- Zakres funkcji zależy od wybranej karty licencyjnej i karty aplikacji
- Funkcje można dowolnie konfigurować za pomocą oprogramowania TMS Soft® (wymaga karty licencyjnej SLI co najmniej na poziomie Basic)
- Proste podłączenie okablowania i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Dostępne są zestawy montażowe SCU-UP systemu 55 dla wkładek profilowych (patrz str. 31)
- Dostępne są zestawy montażowe STL-UP w wersji Feller Edizio dla szwajcarskich wkładek okrągłych (patrz str. 32)



Bezpośredni adres opisu specyfikacji:
www.dormakaba.com/saferoute/downloads



3-częściowy zestaw montażowy SCU-UP z przyciskiem awaryjnym, przełącznikiem kluczykowym ST 55 i zasilaczem PSU-24

Zestaw manipulatora drzwiowego, składający się ze sterownika SCU-UP/przycisku alarmowego i przełącznika kluczykowego TL-ST S55 w postaci wkładek wpuszczanych do systemu 55, a także podwójnych ramek – wkładka nie jest w komplecie z zestawem – w zestawie jest zasilacz wpuszczany PSU-24.

Dane techniczne SCU-UP

Pobór prądu ok. 65 mA w obwodzie zamkniętym, ok. 100 mA podczas alarmu

Klasa ochrony IP 32

Zakres temperatur -10 – +55 °C

Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

Dane techniczne zasilacza PSU-24

Napięcie wejściowe 230 V AC ±10%, 50/60 Hz

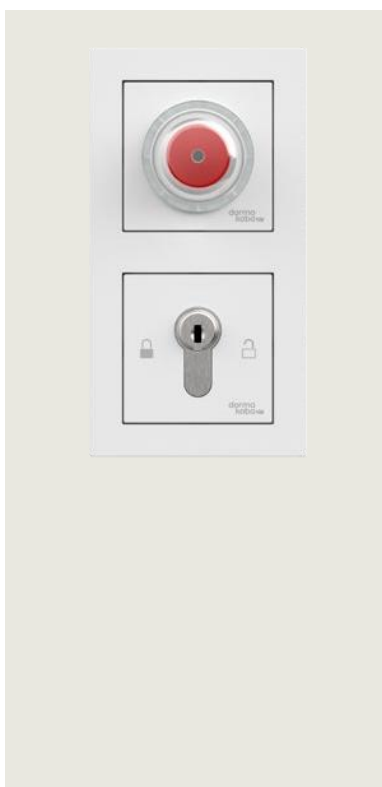
Napięcie wyjściowe 24 V DC

Prąd wyjściowy 600 mA

Nie przekraczać maksymalnego prądu wyjściowego. W przypadku długich kabli lub wielu urządzeń w magistrali, konieczne może być zasilanie z wielu źródeł, np. dla zamków STV.

Nr kat.

| | | |
|-------------------------------------|-------------|----------|
| Zestaw SCU-UP NT S55 E2W | Biały | 56423000 |
| Zestaw SCU-UP NT S55 E2S | Srebrny | 56423001 |
| Zestaw SCU-UP NT S55 E2A | Antracytowy | 56423002 |



2-częściowy zestaw montażowy SCU-UP z przyciskiem awaryjnym i przełącznikiem kluczykowym ST 55

Zestaw manipulatora drzwiowego, składający się ze sterownika SCU-UP/przycisku awaryjnego i przełącznika kluczykowego TL-ST S55 w postaci wkładek wpuszczanych do systemu 55, a także podwójnych ramek – wkładka nie jest w komplecie z zestawem.

Zasilanie 24 V DC poprzez magistralę DCW®

Pobór prądu ok. 65 mA w obwodzie zamkniętym, ok. 100 mA podczas alarmu

Klasa ochrony IP 32

Zakres temperatur -10 – +55 °C

Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

Nr kat.

| | | |
|----------------------------------|-------------|----------|
| Zestaw SCU-UP S55 E2W | Biały | 56422000 |
| Zestaw SCU-UP S55 E2S | Srebrny | 56422001 |
| Zestaw SCU-UP S55 E2A | Antracytowy | 56422002 |

Zestawy montażowe manipulatorów w wersji Feller Edizio

Dostępne wyłącznie w Szwajcarii od firmy dormakaba Switzerland Ltd



Weryfikacja przydatności – EltVTR

EN 13637



Weryfikacja przydatności – EltVTR

EN 13637

Zestawy montażowe STL-UP F22 i STL-UP F32 SES **NOWOŚĆ**

Zestawy manipulatorów drzwiowych do montażu w podwójnych lub potrójnych puszkach osprzętu (min. głębokość 48 mm).

Oba zestawy są przystosowane do podłączenia karty licencyjnej SLI i tym samym pracy w roli sterownika SafeRoute (nadrzędnego) lub do użytku bez karty licencyjnej w roli dodatkowego przycisku awaryjnego (podrzędnego). Połączenie poprzez magistralę systemową DCW®. Zasilanie 24 V DC z zewnętrznego zasilacza dormakaba, poprzez magistralę systemową DCW® lub z doprowadzenia 24 V DC na obiekcie.

| | | |
|--|---|--|
| Zasilanie: | poprzez magistralę DCW® | |
| | 24 V DC +/- 10% | |
| Pobór prądu: | Prąd obwodu zamkniętego 65 mA, podczas alarmu 100 mA | |
| Pobór prądu z zainstalowanym podświetlanym symbolem wyjścia ewakuacyjnego: | Prąd obwodu zamkniętego maks. 125 mA, | Prąd obwodu podczas alarmu maks. 160 mA. |
| Temperatura otoczenia: | -10 °C – +55 °C | |
| Klasa ochrony: | IP32 | |
| | (podświetlany symbol wyjścia ewakuacyjnego IP30) | |
| Wilgotność względna: | 93% (bez kondensacji) | |

Zestaw montażowy dwuczęściowy

Zestaw manipulatora drzwiowego składający się ze sterownika/przycisku awaryjnego SCU-UP i przełącznika kluczykowego TL-ST do wkładek zamków przełączników kluczykowych obiektowych (np. dormakaba 1007F) wstępnie zamontowanych na płycie montażowej z podwójną ramką Feller Edizio.

| | | | |
|-------------------|-------------------|------------|---------|
| STL-UP F22 | Zielony sygnałowy | Edizio due | 2041088 |
|-------------------|-------------------|------------|---------|

Zestaw montażowy trzyczęściowy z podświetlanym symbolem wyjścia ewakuacyjnego

Zestaw zacisków drzwiowych składający się ze sterownika/przycisku awaryjnego SCU-UP, przełącznika kluczykowego TL-ST do wkładek zamków przełączników kluczykowych obiektowych (np. dormakaba 1007F) i podświetlanego symbolu wyjścia ewakuacyjnego SES-UP wg normy EN 13637, wstępnie zamontowanych na płycie montażowej z potrójną ramką Feller Edizio.

| | | | |
|-----------------------|-------------------|------------|---------|
| STL-UP F32 SES | Zielony sygnałowy | Edizio due | 2041089 |
|-----------------------|-------------------|------------|---------|

Przełączniki kluczykowe ST

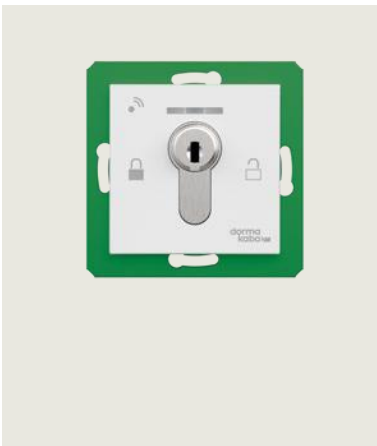
Przełącznik kluczykowy ST do odryglowywania i ryglowania drzwi w systemie wyjść i dróg ewakuacyjnych SafeRoute oraz do kasowania alarmów. Umożliwia przełączanie między maksymalnie trzema funkcjami. Zakres funkcji zależy od karty licencyjnej podłączonej do centralki sterowania i monitorowania SCU (nadrzędnej).



ST 55

Do podłączenia do SCU-UP, w komplecie wstępnie zamontowany kabel przyłączeniowy dla SCU-UP, z zabezpieczeniem przed manipulacją, przygotowany do montażu jednostronnej wkładki profilowej 30/10. Zasilanie z SCU-UP
Klasa ochrony IP 32
Zakres temperatur -10 – +55 °C
Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

| | | Nr kat. |
|----------------|-------------|----------|
| ST 55 W | Biały | 56330510 |
| ST 55 S | Srebrny | 56330501 |
| ST 55 A | Antracytowy | 56330515 |



ST 55 DCW® LED

Do podłączenia do magistrali DCW®, z wielokolorowym sygnalizatorem świetlnym stanu i czujnikiem zasilania zabudowanym w pokrywie, z zabezpieczeniem przed manipulacją, przygotowany do montażu jednostronnej wkładki profilowej 30/10. Zasilanie poprzez magistralę DCW®
Pobór prądu ok. 20 mA w obwodzie zamkniętym, ok. 50 mA podczas alarmu
Klasa ochrony IP 32
Zakres temperatur -10 – +55 °C
Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

| | | Nr kat. |
|-------------------------|-------------|----------|
| ST 55 DCW® LED W | Biały | 56330910 |
| ST 55 DCW® LED S | Srebrny | 56330901 |
| ST 55 DCW® LED A | Antracytowy | 56330915 |

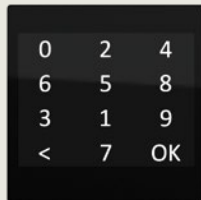


ST 3x DCW® w obudowie metalowej

Przełącznik kluczykowy z zabezpieczeniem przed manipulacją, z sygnalizatorem LED (czerwonym/zielonym), srebrna obudowa LM z płytą czołową, do montażu natynkowego i wpuszczanego, przygotowany do montażu jednostronnej wkładki profilowej 30/10. Zasilanie poprzez magistralę DCW®
Pobór prądu ok. 20 mA w obwodzie zamkniętym
Klasa ochrony IP 30
Zakres temperatur -10 – +55 °C
Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)
Wymiary obudowy (szer. × wys. × gł.) ok. 75 × 75 × 50 mm
Płyta czołowa (montaż wpuszczany) 90 × 100 × 2 mm

| | | Nr kat. |
|-------------------|--|----------|
| ST 32 DCW® | Przygotowanie pod jednostronną wkładkę profilową 30/10 | 56343200 |
| ST 34 DCW® | Przygotowanie pod jednostronną wkładkę bębnową 30/10 | 56343400 |

Podzespoły dodatkowe



Wyświetlacz dotykowy STD-UP DCW®

Wyświetlacz dotykowy STD-UP do montażu w puszkach wpuszczanych DIN (głębokość 62 mm) w ramach aplikacji GIRA sytemu 55. W przypadku korzystania z innych systemów ramek należy rozważyć wykończenie w jednej płaszczyźnie z powierzchnią manipulatora. Zakres funkcji zależy od wybranej karty licencyjnej i karty aplikacji w sterowniku SCU (nadrzędnym).

- Funkcje sterowania i sygnalizacji dla systemów SafeRoute
- Wyświetlacz licznika odliczającego zwłokę otwarcia awaryjnego drzwi (odblokowanie z opóźnieniem czasowym wg normy EN 13637) – wymaga karty licencyjnej SLI Basic lub wyższego poziomu oraz odblokowania z opóźnieniem
- Klawiatura kodowa z losowo zmieniającym się układem klawiszy i kontrolą dostępu (wymaga karty licencyjnej SLI Standard lub wyższego poziomu, maksymalnie 20 niepowtarzalnych kodów PIN)
- Regulacja jasności i konfigurowalny tryb oszczędzania energii
- Prosta konfiguracja i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®

Wyświetlacz dotykowy STD-UP DCW®

56490200

Zasilanie 24 V DC poprzez magistralę DCW®

Pobór prądu ok. 40 mA

Klasa ochrony IP 30

Zakres temperatur: -10 – +55°C

Wymiary (szer. × wys. × gł.) 55 × 55 × 24 mm

Podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej SES-UP (EN 13637)

Podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej do montażu w puszkach wpuszczanych DIN (głębokość 62 mm) w ramach aplikacji systemu 55

- Aktywne oświetlenie 4 diodami LED (ciepła biel)
- Wymienne wkładki z piktogramami dla systemów z opóźnieniem czasowym i bez niego



SES-UP

Podświetlany symbol drogi ewakuacyjnej, zasilanie 24 V DC

56490220

±15%, stabilizowane

Pobór prądu maks. 60 mA

Klasa ochrony IP 30

Zakres temperatur -10 – +55 °C



Syrena S 55 UP

Wielofunkcyjny sygnalizator dźwiękowy do montażu w puszkach wpuszczanych DIN (głębokość 62 mm). 28 programowalnych tonów dźwięku z tonem DIN, regulacja głośności do maks. 107 dB/A w odległości 1 m. Międzynarodowy sygnał alarmowy do ewakuacji z trzema pokrywami z przepustami systemu 55 w kolorze białym, srebrnym i antracytowym.

| | | |
|-----------------------|---|----------|
| Syrena S 55 UP | Zasilanie 24 V DC | 56330730 |
| | Pobór prądu 5-35 mA w zależności od częstotliwości tonu | |
| | Klasa ochrony IP 54 | |
| | Zakres temperatur: -40 – +80 °C | |



Adapter sieciowy SLON-UP

Adapter sieciowy SLON-UP umożliwia podłączenie maks. 2 sterowników SafeRoute SCU do sieci LON. Adapter sieciowy SLON-UP spełnia wymagania DIN i jest przeznaczony do montażu w puszkach wpuszczanych (głębokość 62 mm). Połączenie poprzez interfejs RS232 sterownika SCU (nadrzędnego). Wymaga co najmniej karty licencyjnej SLI Basic.

| | | |
|--------------------------|---|----------|
| SLON UP | Adapter sieciowy LON | 56450012 |
| | Zasilanie 24 V ±15% | |
| | Pobór prądu ok. 30 mA | |
| | Klasa ochrony IP 20 | |
| | Zakres temperatur -10 – +55 °C | |
| | Wilgotność względna 93% (bez kondensacji) | |
| Interfejsy COM 1 i COM 2 | | |



Moduł we/wy DCW® UP

Moduł sprzęgacza magistrali do podłączania produktów z analogowymi stykami przełącznymi systemu SafeRoute poprzez magistralę dormakaba DCW®. 3 wejścia izolowane optycznie (połączenie interfejsu z sygnałami 5-30 V AC/DC) do sterowania siłownikiem zewnętrznym. 2 wyjścia do sterowania podzespołami zewnętrznymi. Indywidualne wymagania można dowolnie zrealizować za pomocą oprogramowania konfiguracyjnego TMS Soft® od wersji 5.0 wzwyż (w zależności od licencji).

W komplecie z 3 zaślepkami systemu 55 w kolorze białym, srebrnym i antracytowym.

| | | |
|----------------------------|--|----------|
| Moduł we/wy DCW® UP | Montaż w standardowych puszkach osprzętu DIN (głębokość 62 mm) | 19357100 |
| | Zasilanie 24 V DC poprzez magistralę DCW® | |
| | Pobór prądu maks. 60 mA | |
| | Maksymalny prąd obciążenia wyjść przełącznikowych 45 V DC/35 V AC, 2 A | |
| | Zalecany kabel J-Y(St)Y 2 x 2 x 0,6 mm | |
| | | |

Podzespoły dodatkowe



Moduł we/wy DCW®

Moduł sprzęgacza magistrali do podłączania produktów z analogowymi stykami przełącznymi systemu SafeRoute poprzez magistralę dormakaba DCW®. 4 wejścia izolowane optycznie (połączenie interfejsu z sygnałami 5-30 V AC/DC) do sterowania siłownikiem zewnętrznym. 4 wyjścia bezpotencjałowe do sterowania podzespołami zewnętrznymi. Indywidualne wymagania można dowolnie zrealizować za pomocą oprogramowania konfiguracyjnego TMS Soft® od wersji 5.0 wzwyż (w zależności od licencji).

| | | |
|----------------------------|--|----------|
| Moduł we/wy DCW® UP | Zasilanie 24 V DC poprzez magistralę DCW® Pobór prądu maks. 45 mA Pobór prądu na wejście izolowane optycznie: <ul style="list-style-type: none"> • 2,8 mA (przy 5 V) • 8 mA (przy 12 V) • 17 mA (przy 24 V) • 28 mA (przy 30 V) Maksymalny prąd obciążenia wyjść przekaźnikowych 24 V DC/1 A Zalecany kabel J-Y(St)Y 2 x 2 x 0,6 mm | 19357100 |
|----------------------------|--|----------|



Karta rozdzielcza magistrali DCW®

Rozdzielacz magistrali DCW® w postaci karty odgałęzienia pod urządzenie magistrali DCW®, do montażu w obudowie rozdzielacza DCW® lub w obudowie dostarczonej przez nabywcę

| | | |
|------------------------------------|--------------------------|----------|
| Rozdzielacz magistrali DCW® | Wymiary: 75 × 60 × 15 mm | 56352100 |
|------------------------------------|--------------------------|----------|



Obudowa rozdzielacza DCW®

Obudowa rozdzielacza DCW® IP 54 umożliwi montaż maks. 4 urządzeń magistralowych i/lub modułów we/wy DCW®.

| | | |
|----------------------------------|----------------------------|----------|
| Obudowa rozdzielacza DCW® | Wymiary: 200 × 120 × 75 mm | 56352000 |
|----------------------------------|----------------------------|----------|



Sygnalizator świetlny BL 01

Zielone światło migające, w odpornej na uderzenia obudowie ABS, do montażu poziomego. Ok. 80 błysków/minutę

| | | |
|------------------------------|-----------------------------------|----------|
| BL 01 | Zasilanie 24 V DC | 56330730 |
| Sygnalizator świetlny | Pobór prądu maks. 250 mA | |
| | Klasa ochrony IP 54 | |
| | Zakres temperatur -20 – +50°C | |
| | Wymiary Ø 108 mm, wysokość 133 mm | |

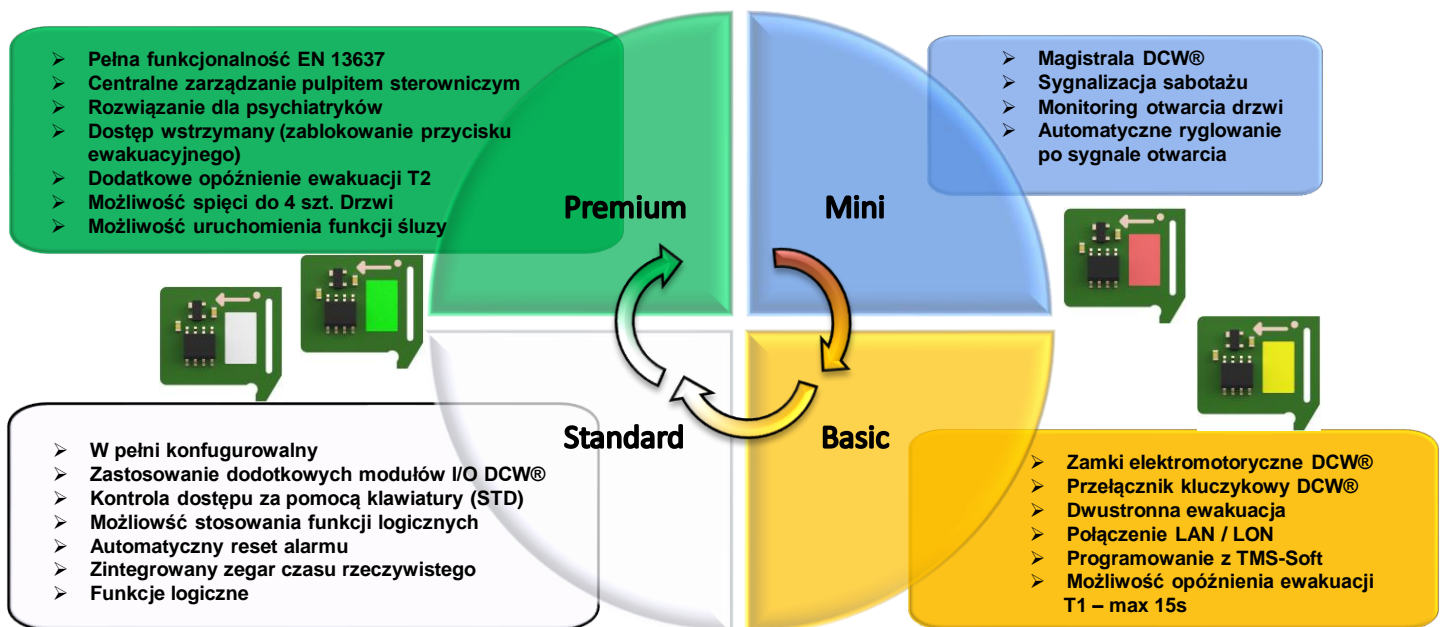


Syreka AS 01

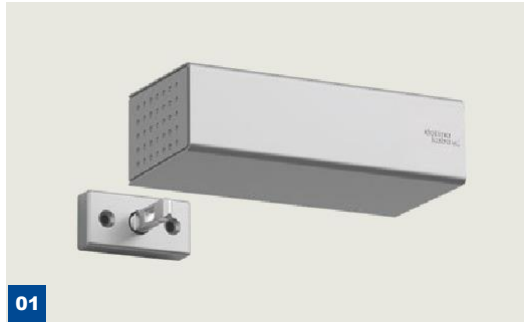
Wielofunkcyjny sygnalizator dźwiękowy do montażu ściennego wedle normy DIN. 28 programowalnych tonów dźwięku z tonem DIN, regulacja głośności do maks. 98 dB/A w odległości 1 m. Międzynarodowy sygnał alarmowy do ewakuacji.

| | | |
|---------------------|---|----------|
| Syreka AS 01 | Zasilanie 24 V DC | 56080100 |
| | Pobór prądu maks. 32 mA w zależności od częstotliwości tonu | |
| | Klasa ochrony IP 65 | |
| | Wymiary Ø 93 mm, wysokość 102 mm | |
| | Zakres temperatur -20 – +50°C | |

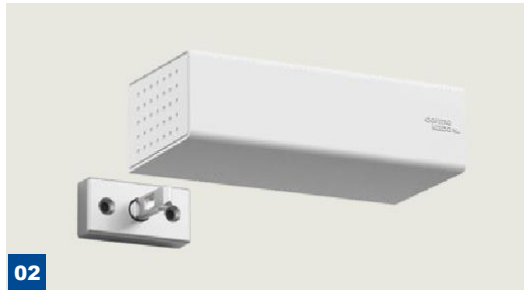
Sposób licencjonowania



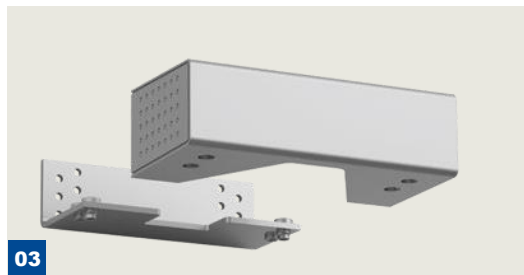
STV 1xx – zamek elektromechaniczny drzwiowy do montażu na nadprożu



01



02



03



04



05

Zamek elektromechaniczny drzwiowy (awersyjny) do montażu na nadprożu ościeżnicy. Połączenie ze sterownikiem SCU – wyłącznie za pośrednictwem 4-przewodowej magistrali DCW®. System zamka drzwiowego STV 1xx otwiera się bez zacięć i bez opóźnień. Maksymalna siła trzymania zaczepu odpowiada wymaganiom EltVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych) i klasie 3 normy EN 13637.

- Wbudowane styki do monitorowania stanu aktywnego/nieaktywnego
- Zabezpieczenie przed manipulacją za pomocą przełącznika antysabotażowego
- Wytrzymała, powlekana obudowa metalowa
- Prosta konfiguracja i niezawodność działania w technologii magistrali 4-przewodowej DCW®
- Montaż na drzwiach płaskich za pomocą opcjonalnych mocowań TV-Z

Zamek drzwiowy STV 1xx

Komplet obejmuje trzymacz, zestaw podkładek regulacyjnych i elementy montażowe w woreczku.

Zasilanie poprzez magistralę DCW®, pobór prądu 280 mA, klasa ochrony IP 32, zakres temperatur 10 – +55 °C, wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

W przypadku montażu na zewnątrz pomieszczeń bezwzględnie konieczne jest zabezpieczenie przed warunkami atmosferycznymi.

Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 58 × 87 mm

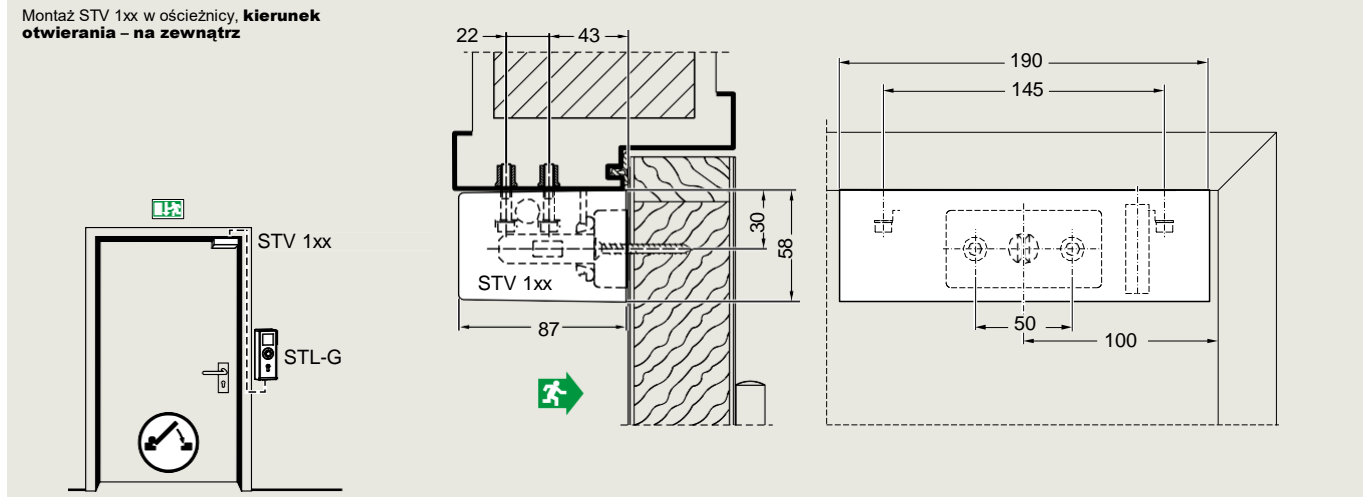
Nr kat.

| | | |
|--------------------|---|----------|
| 01 STV 101 | Srebrny | 56442101 |
| 02 STV 111 | Biały | 56442111 |
| 03 TV-Z 101 | Mocowanie do zamka drzwiowego STV 100 i STV 200, montaż zlicowany Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 58 × 87 mm Srebrny | 56522201 |
| TV-Z 111 | Biały (jak TV-Z 101) | 56522211 |
| 04 TV-Z 01 | Zestaw podkładek regulacyjnych dla mocowania zamka drzwiowego STV 1xx DCW® ze zgrubną tolerancją wymiarową. 2 szt. o grubości 1 mm, 1 szt. o grubości 3 mm. | 56520101 |
| 05 TV-Z 015 | Mocowanie do zamków drzwiowych STV 100 i STV 200 na wąskich ościeżnicach stalowych i drewnianych. Ocynkowana blacha stalowa Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 5 × 80 mm | 56520015 |

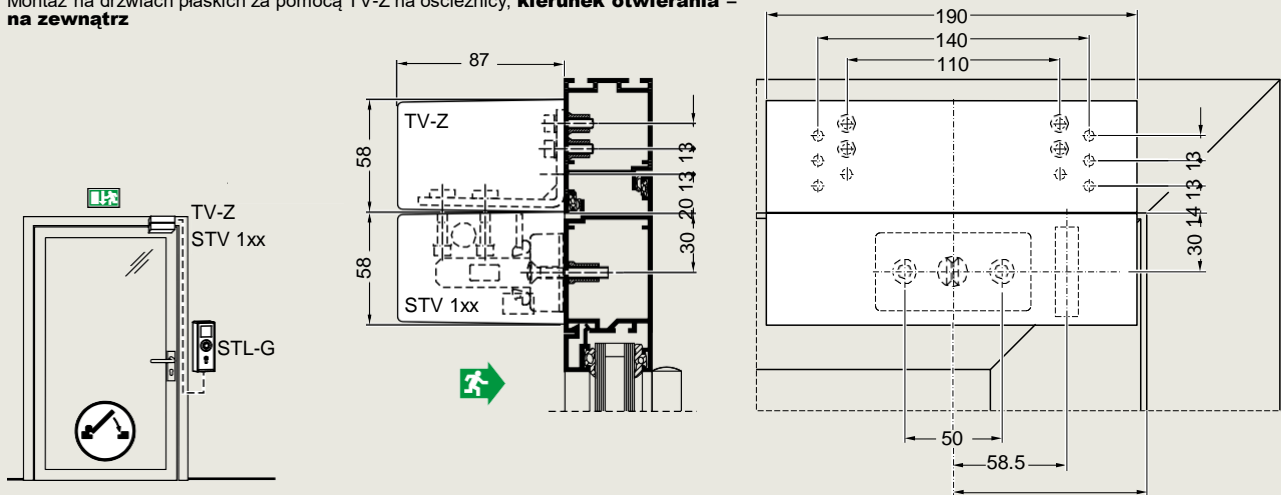
Świadectwo zgodności

Montaż na drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych jest dozwolony pod warunkiem przestrzegania świadectw zgodności wydanych dla takich drzwi oraz ich wymagań. Obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkowania.

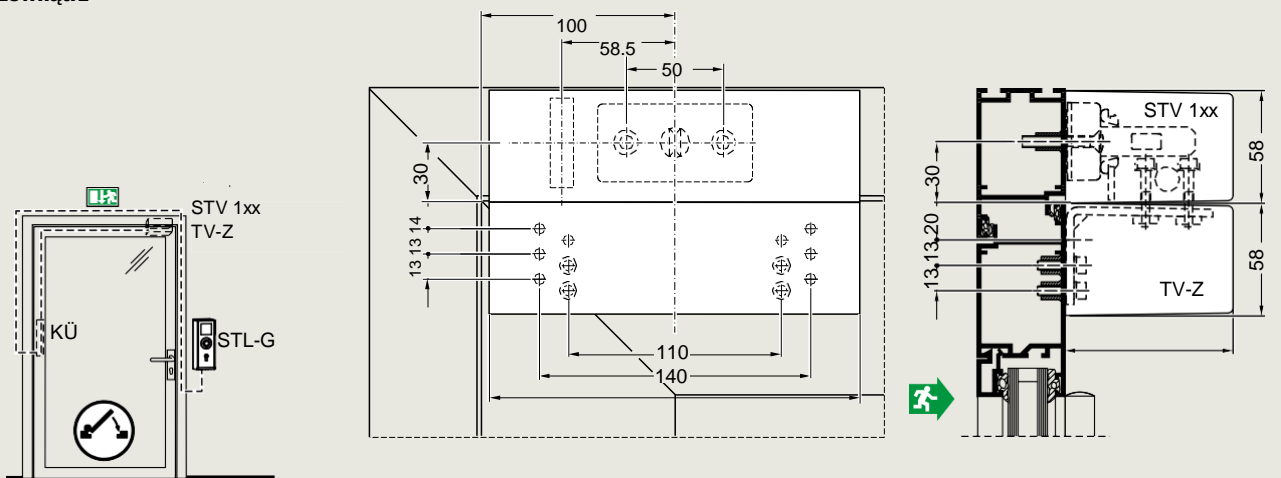
Montaż STV 1xx w ościeżnicy, **kierunek otwierania – na zewnątrz**



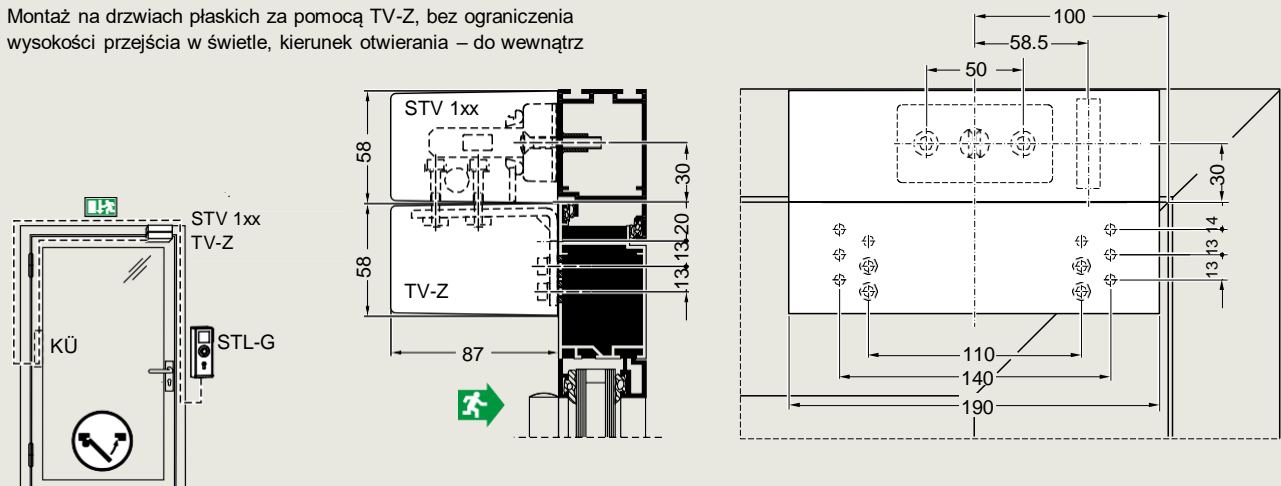
Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z na ościeżnicy, **kierunek otwierania – na zewnątrz**



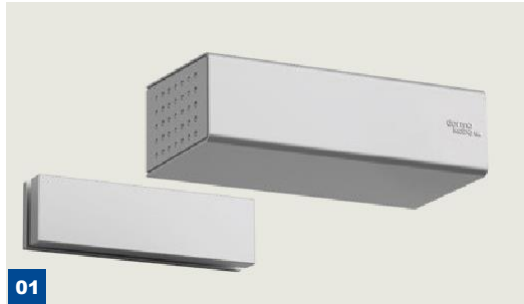
Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z na drzwiach zewnętrznych, bez ograniczenia wysokości przejścia w świetle, **kierunek otwierania – na zewnątrz**



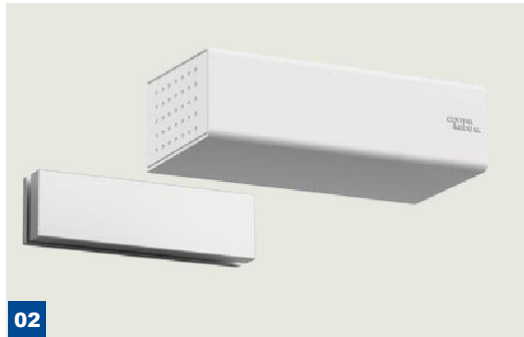
Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z, bez ograniczenia wysokości przejścia w świetle, **kierunek otwierania – do wewnątrz**



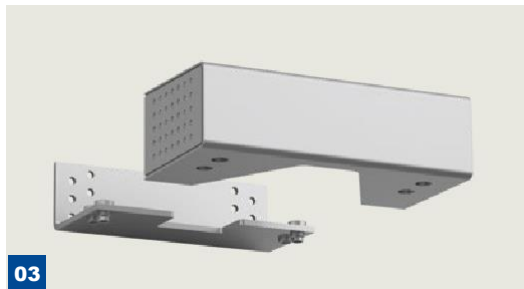
STV 2xx – zamek elektromagnetyczny drzwiowy do montażu na nadprożu



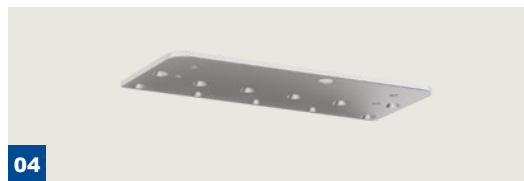
01



02



03



04

Zamek elektromagnetyczny drzwiowy (awersyjny) do montażu na nadprożu ościeżnicy. Połączenie ze sterownikiem SCU – wyłącznie za pośrednictwem 4-przewodowej magistrali DCW®. System zamka drzwiowego STV 2xx otwiera się bez zacięć i bez opóźnień. Maksymalna siła trzymania zaczepu odpowiada wymaganiom EltVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych) i klasie 3 normy EN 13637.

- Wbudowane styki do monitorowania stanu aktywnego/nieaktywnego
- Zabezpieczenie przed manipulacją za pomocą przełącznika antysabotażowego
- Wytrzymała, powlekana obudowa metalowa
- Prosta konfiguracja, możliwość regulacji w trzech kierunkach i niezawodność działania w technologii magistrali 4-przewodowej DCW®
- Montaż na drzwiach płaskich za pomocą opcjonalnych mocowań TV-Z

Zamek drzwiowy STV 2xx

Zestaw uwzględnia płytę zaczepu i akcesoria montażowe.

Zasilanie poprzez magistralę DCW®, pobór prądu maks. 200 mA, maksymalny prąd obciążenia – 24 V DC / 500 mA dla indukcyjnego, 24 V DC / 1,0 A dla rezystancyjnego, klasa ochrony IP 32, zakres temperatur -10 – +55 °C

Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

W przypadku montażu na zewnątrz pomieszczeń bezwzględnie konieczne jest zabezpieczenie przed warunkami atmosferycznymi.

Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 58 × 87 mm

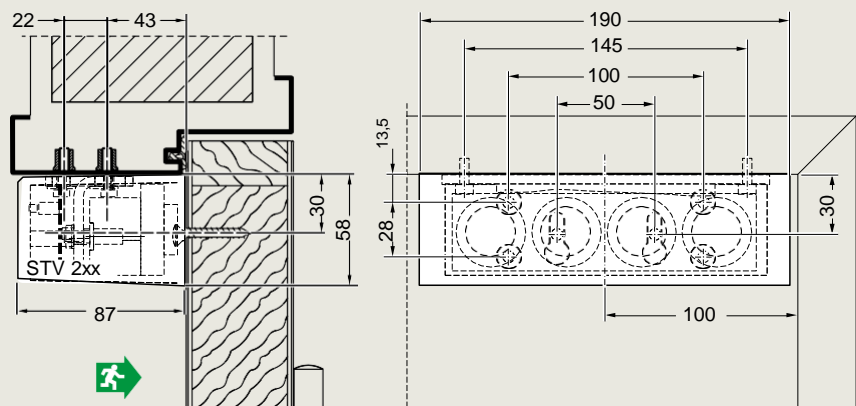
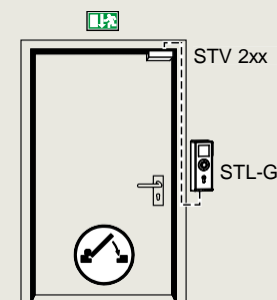
Nr kat.

| | | |
|--------------------|---|----------|
| 01 STV 201 | Srebrny | 56442201 |
| 02 STV 211 | Biały | 56442211 |
| 03 TV-Z 101 | Mocowanie do zamka drzwiowego STV 100 i STV 200, montaż zlicowany Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 58 × 87 mm Srebrny | 56522201 |
| TV-Z 111 | Biały (jak TV-Z 101) | 56522211 |
| 04 TV-Z 015 | Mocowanie do zamków drzwiowych STV 100 i STV 200 na wąskich ościeżnicach stalowych i drewnianych. Ocynkowana blacha stalowa Wymiary (szer. × wys. × gł.) ok. 190 × 5 × 80 mm | 56520015 |

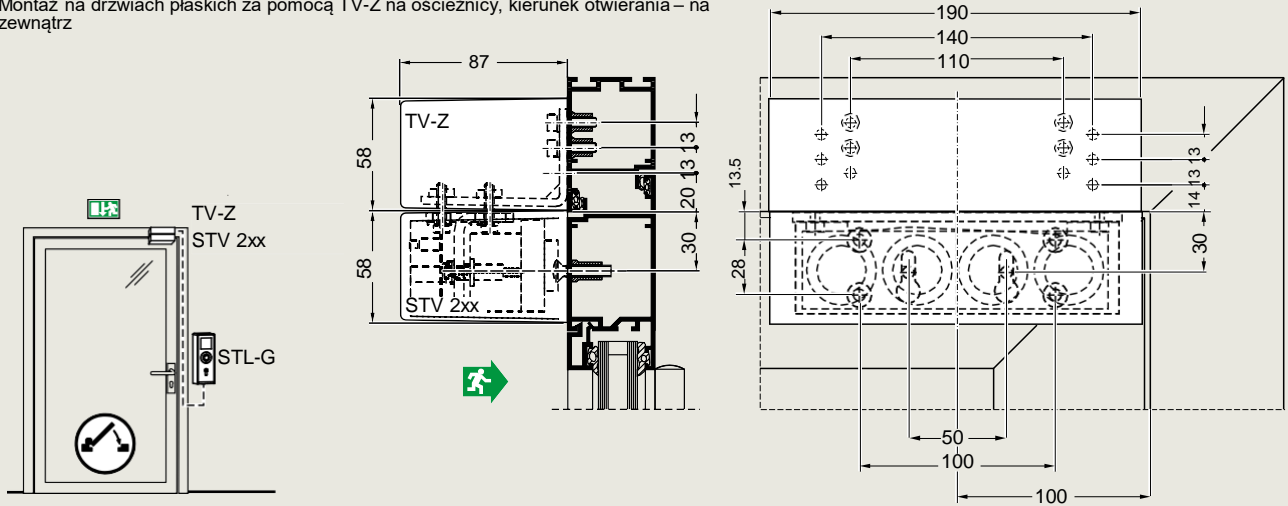
Świadectwo zgodności

Montaż na drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych jest dozwolony pod warunkiem przestrzegania świadectw zgodności wydanych dla takich drzwi oraz ich wymagań. Obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkowania.

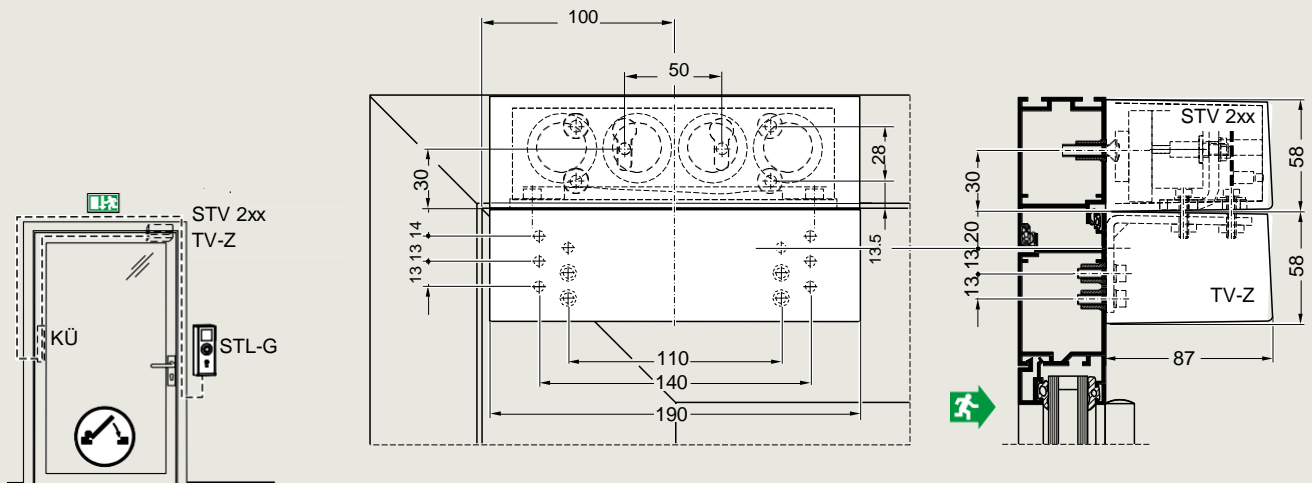
Montaż STV 2xx w ościeżnicy, **kierunek otwierania – na zewnątrz**



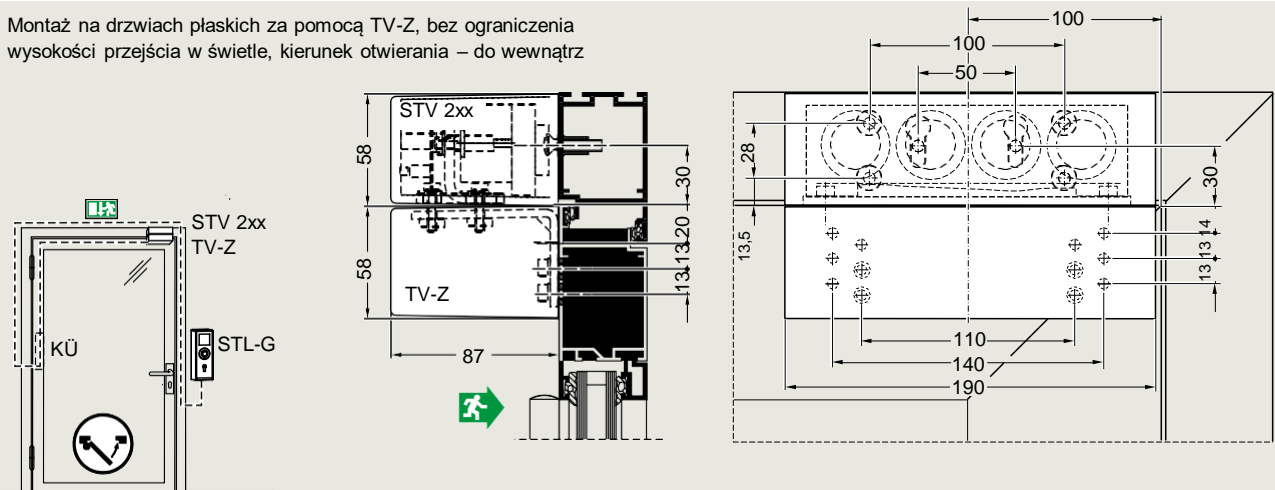
Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z na ościeżnicy, kierunek otwierania – na zewnątrz



Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z na drzwiach zewnętrznych, bez ograniczenia wysokości przejścia w świetle, kierunek otwierania – na zewnątrz



Montaż na drzwiach płaskich za pomocą TV-Z, bez ograniczenia wysokości przejścia w świetle, kierunek otwierania – do wewnątrz



STV 50x – zamek elektromechaniczny drzwiowy do montażu na ościeżnicy

Zamek elektromechaniczny drzwiowy (awersyjny) do montażu na ościeżnicy. Połączenie ze sterownikiem SCU – wyłącznie za pośrednictwem 4-przewodowej magistrali DCW®. System zamka drzwiowego STV 50x otwiera się bez zacięć i bez opóźnień. Maksymalna siła trzymania zaczepu odpowiada wymaganiom ElTVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych) i klasie 3 normy EN 13637.

- Wbudowane styki do monitorowania stanu aktywnego/nieaktywnego
- Montaż kryty ramką, zwiększający ochronę przed wandalizmem
- Prosta konfiguracja z regulacją języka zamka i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Zintegrowane monitorowanie stanu drzwi (otwarcia i zamknięcia drzwi)

Zamek drzwiowy STV 50x

W komplecie z kołnierkową płytą zaczepową i elementami montażowymi w woreczku.

Zasilanie poprzez magistralę DCW®

Pobór mocy 80 mA (drzwi zaryglowane), 20 mA (drzwi odryglowane)

Klasa ochrony IP 32

Zakres temperatur -10 – +55 °C

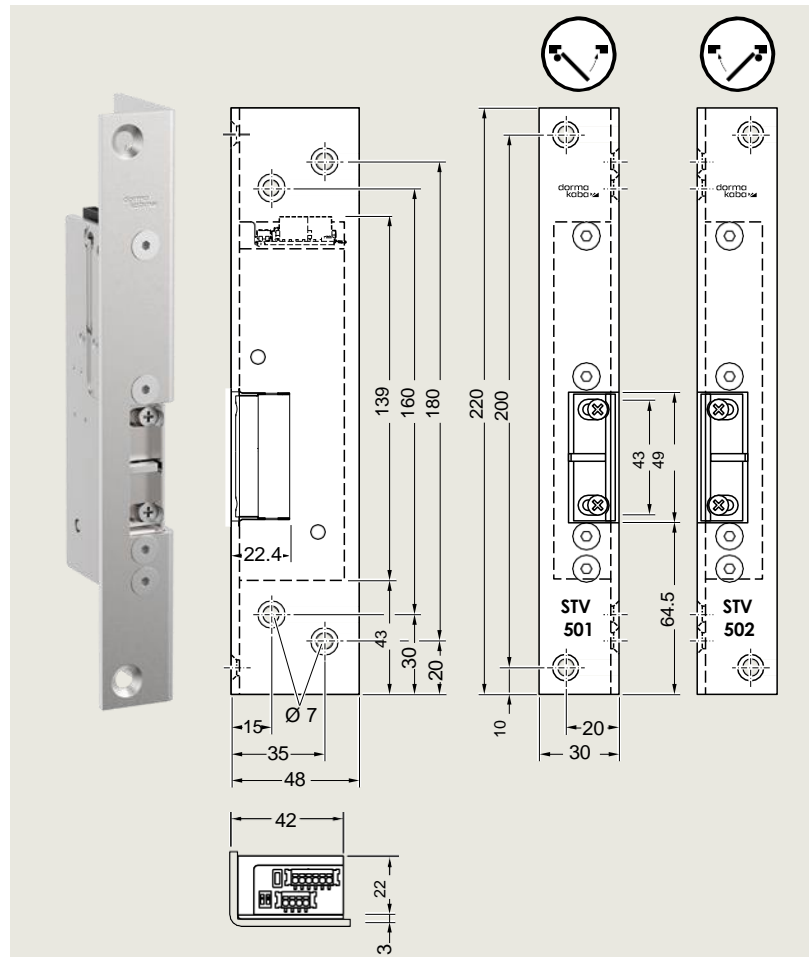
Wilgotność względna 93% (bez kondensacji)

Nr kat.

| | | |
|----------------|--|----------|
| STV 501 | Z zaczepem kątowym do drzwi przylgowych DIN-L | 56442501 |
| STV 502 | Z zaczepem kątowym do drzwi przylgowych DIN-R | 56442502 |
| STV 505 | Z przykręcaną płaską płytą zaczepową do drzwi bezprzylgowych DIN-L | 56442505 |
| STV 506 | Z przykręcaną płaską płytą zaczepu do drzwi bezprzylgowych DIN-R | 56442506 |
| STV 507 | Komplet z przykręcaną płaską blachą zaczepową i prowadnicą języka dla drzwi bezprzylgowych DIN-L | 56442507 |
| STV 508 | Komplet z przykręcaną płaską blachą zaczepową i prowadnicą języka dla drzwi bezprzylgowych DIN-R | 56442508 |

Dodatkowe specjalne płyty zaczepowe wyszczególniono w cenniku.

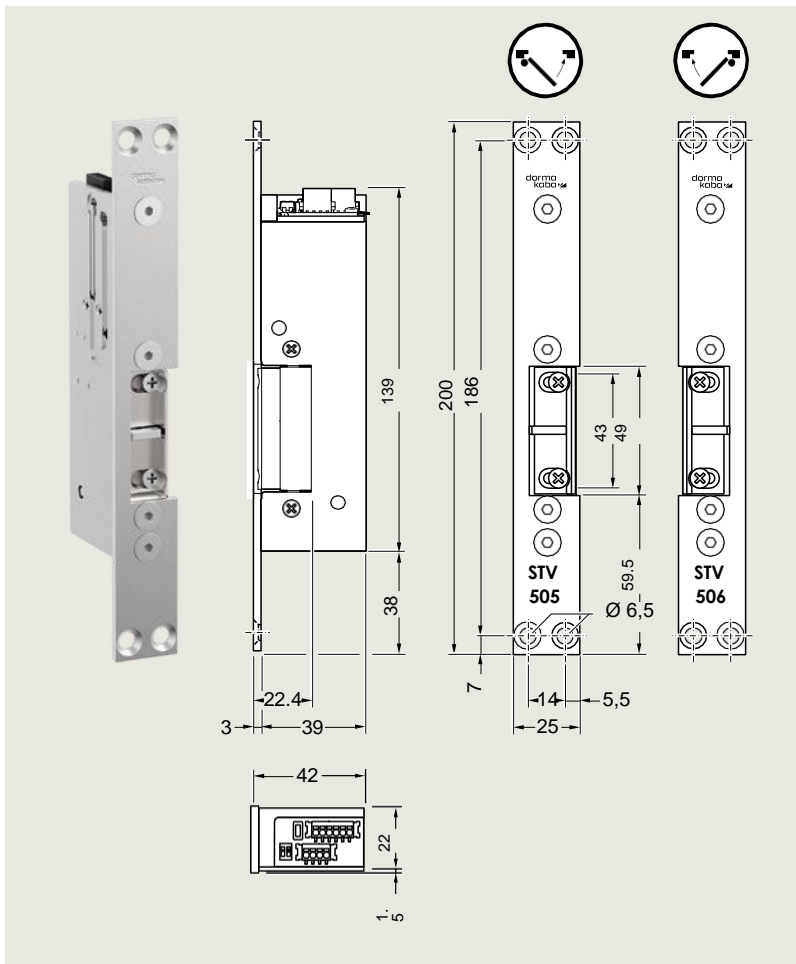
STV 501/STV 502



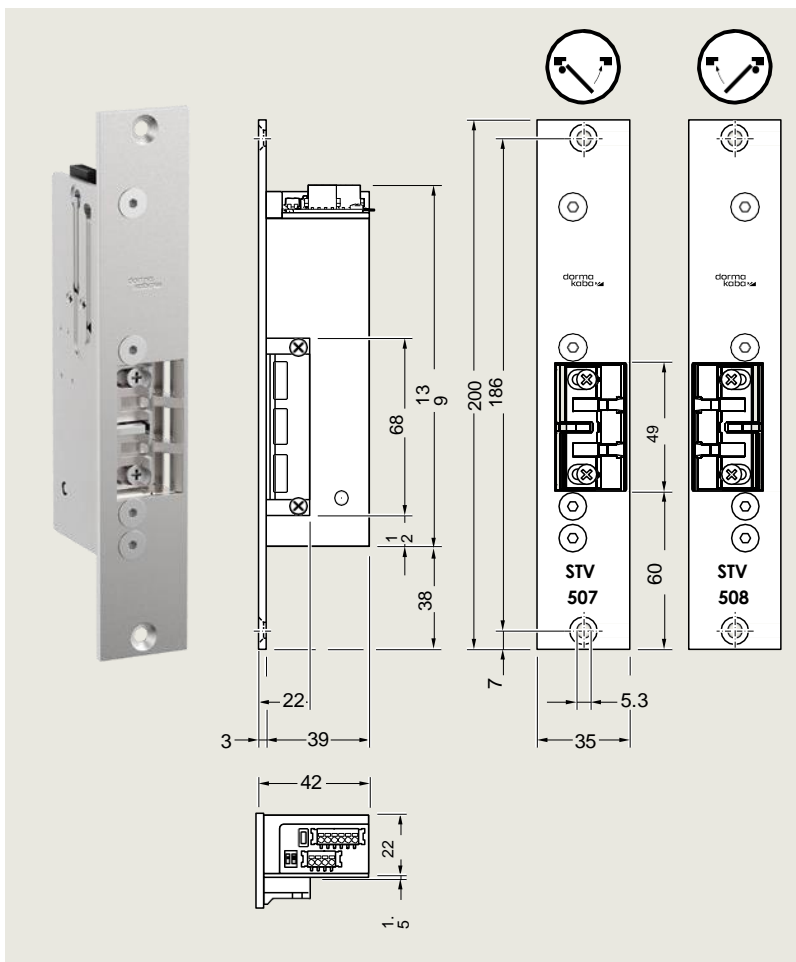
Świadectwo zgodności

Montaż na drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych jest dozwolony pod warunkiem przestrzegania świadectw zgodności wydanych dla takich drzwi oraz ich wymagań. Obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkownika.

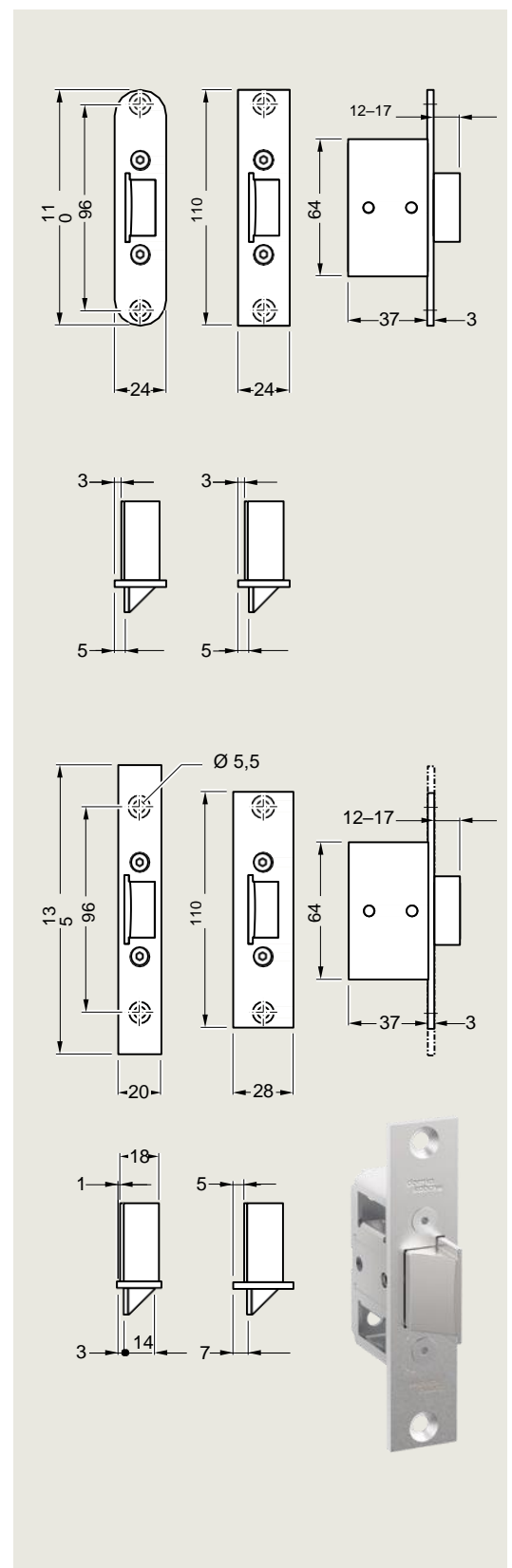
STV 505/STV 506



STV 507/STV 508



TV-Z 510



TV-Z 510

Zamek wpuszczany zapadkowy jako odpowiednik STV 50x do montażu w skrzydle drzwi.

Nr kat.

| | |
|---|----------|
| Szyld 24 x 110 x 3 | 15198124 |
| Szyld 24 x 110 x 3, krawędzie zaokrąglone | 15198224 |
| Szyld 28 x 110 x 3 | 15198128 |
| Szyld 20 x 110 x 3 | 15198120 |

TV 550 – analogowy zamek elektromechaniczny drzwiowy do montażu w ościeżnicy krytej



Zamek elektromechaniczny drzwiowy (awersyjny) do montażu na ościeżnicy krytej. Podłączenie do sterownika SCU – wyłącznie za pośrednictwem adaptera STV-A. Natychmiastowe otwarcie bez docisku.

Maksymalna siła trzymania rygla spełnia wymagania EłtVTR oraz klasy 3 normy EN 13637.

- Zintegrowany monitoring stanu aktywnego i nieaktywnego zamka TV oraz otwarcia i zamknięcia drzwi
- Wszystkie warianty z regulowanym językiem zamka

| | | | |
|--|-----------------|----------|--------|
| 550 TV | Uniwersalny DIN | 15155024 | 435,00 |
| TV 550 Easy Adapt z przewodnicą języka Easy Adapt | Uniwersalny DIN | 15155074 | 435,00 |
| TV 550 Easy Adapt 2 z przewodnicą języka Easy Adapt dla szczególnie małych odległości między ramą i językiem (od 9,4 mm do 4 mm) | Uniwersalny DIN | 15155084 | 435,00 |

Adapter STV-A do podłączania zamków drzwiowych bez interfejsu DCW®



Adapter STV-A do analogowych zamków drzwiowych produkcji dormakaba lub do integracji produktów innych marek z analogowymi stykami przełączającymi bez interfejsu magistrali DCW® (obowiązują przepisy certyfikatów wydanych na podstawie EłtVTR i EN 13637).

- Prosta konfiguracja (z pomocą diody LED) i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Mniejsze gabaryty z obudową ochronną do montażu w ościeżnicy
- Napięcie impulsowe 24 V dla magnesu zamka drzwiowego
- Analogowe odpytywanie stanu języka zamka, kotwy i styku drzwi

Dane techniczne

| | |
|----------------------|---|
| Napięcie zasilania | 24 V DC ± 15% |
| Siła trzymania | W zależności od zamka |
| Pobór prądu | 20 mA (STV-A), plus pobór prądu (maks. 800 mA) przez atestowany zamek elektryczny |
| Klasa ochrony* | IP 32 |
| Zakres temperatur* | -10 °C – +55 °C |
| Wilgotność względna* | maks. 93% (bez kondensacji) |
| Wymiary | 31 × 63 × 17 mm |

* Długość kabla między STV-A i zamkiem analogowym – maks. 5m. Dane te dotyczą wyłącznie adaptera STV-A. Faktycznie dobrany atestowany zamek elektryczny może mieć parametry inne od powyższych.

| | |
|----------------------|----------------------------|
| Adapter STV-A | Nr kat. 56442900 |
|----------------------|----------------------------|

Samoczynnie ryglowane awaryjne zamki ewakuacyjne SVP

Wysokie bezpieczeństwo budynku – większy komfort na co dzień i elastyczność użytkowania



Samoczynnie ryglowane awaryjne zamki ewakuacyjne SVP 2xxx DCW® i M-SVP 22xx DCW® z napędem w systemie SafeRoute zwiększają stopień ochrony przed włamaniem, a także rozszerzają zakres funkcji drzwi ewakuacyjnych.

- Dostęp od zewnątrz bez dodatkowych przełączników kluczkowych. Odryglowanie krótkotrwałe za pomocą wkładki SVP.
- Funkcje monitorowania i reagowania na sygnał otwartych i zamkniętych drzwi, odryglowania i zaryglowania zamka, użycia klamki i odryglowania awaryjnego
- Możliwość połączenia z automatycznym napędem drzwi rozwiernych.
- Większa ochrona przed włamaniem (ryglowanie spełnia wymagania ubezpieczycieli) w odpowiednich systemach drzwiowych, aż do klasy RC4 z wielopunktowym awaryjnym zamkiem ewakuacyjnym M-SVP 22xx DCW®
- Możliwe kombinacje z podzespołami SafeRoute na karcie licencyjnej SLI Basic lub wyższego poziomu
- Prosta konfiguracja i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®
- Wizualizacja, kontrola i programowanie za pomocą TMS Soft® (z interfejsem dla nadrzędnych systemów zarządzania budynkiem)

SVP 2xxx DCW® i M-SVP 22xx DCW® są dostępne w różnych wariantach/wzorach dla drzwi drewnianych i ościeżnicowych. Szczegółowe informacje można znaleźć w broszurze technicznej samoczynnie ryglowanych awaryjnych zamków ewakuacyjnych SVP.

Funkcje SafeRoute SVP 2xxx DCW® i M-SVP 22xx DCW® zależą od karty licencyjnej podłączonej do sterownika SCU (nadrzędnego)

| | SLI Basic | SLI Standard | SLI Premium |
|--|------------------|---------------------|--------------------|
| Dostęp od zewnątrz za pomocą wkładki profilowej | • | • | • |
| Funkcje monitorowania i reagowania na sygnał otwartych i zamkniętych drzwi, odryglowania i zaryglowania zamka, użycia klamki i odryglowania awaryjnego | • | • | • |
| Otwarcie na stałe możliwe z automatycznym napędem drzwi obrotowych (do pracy codziennej) | • | • | • |
| Wizualizacja, kontrola i programowanie za pomocą TMS Soft® (z interfejsem dla nadrzędnych systemów zarządzania budynkiem) | • | • | • |

- Niedostępne ○ Dostępne, bez możliwości konfiguracji ● Dostępne, z możliwością konfiguracji

SVP 4xxx/6xxx typu analogowego można łączyć z systemami SafeRoute – umożliwiają rozszerzenie funkcji komfortu, a także ryglowanie w sposób wymagany przez ubezpieczyciela, z możliwością podłączenia do wariantów DR lub UP/TL z licencją Standard oraz modulem we/wy.

Adapter STV-ETS do bramek uchylnych

Kontrola dostępu i SafeRoute



01

Bramki obrotowe, takie jak bramki sensoryczne, drzwi rozwierne i bramki obrotowe (kołowroty) służą do kontroli dostępu i regulacji ruchu przez przejścia. W przypadku alarmu lub niebezpieczeństwa, systemy te muszą odblokować drogę ewakuacyjną. dormakaba oferuje odpowiednie rozwiązania pod względem wszelkich wymagań z tych związanych. Systemy SafeRoute spełniają wymagania norm EN 13637 i EltVTR, w zakresie dozwolonym przepisami prawa właściwego.

- Automatyczne odblokowanie dróg ewakuacyjnych w przypadku alarmu lub zagrożenia
- Centralne sterowanie i monitorowanie maksymalnie czterech systemów za pomocą tylko jednego sterownika SafeRoute (SCU)
- Możliwość wizualizacji i sterowania za pomocą oprogramowania TMS Soft® (z interfejsem dla nadrzędnych systemów zarządzania budynkiem)
- Prosta konfiguracja i niezawodność działania w technologii magistrali DCW®



02



03



04

Wymagania

- System kołowrotów jest obsługiwany za pomocą karty elektroniki ETS22cc, np. Argus, Charon lub Kerberos
- Adapter STV-ETS jest potrzebny do podłączenia karty elektroniki ETS22cc do magistrali DCW®
- Funkcja ewakuacji jest realizowana za pomocą sterownika SafeRoute (SCU-UP, SCU-TL lub SCU-DR)
- Każdy system musi być wyposażony w oddzielny STV-ETS i co najmniej jeden przycisk awaryjny do odblokowania przejścia

1. Bramki sensoryczne Argus ze zintegrowanym systemem wyjść i dróg ewakuacyjnych SafeRoute
2. Bramka obrotowa Kerberos
3. Drzwi uchylne Charon
4. Adapter STV-ETS

Dane techniczne adaptera STV-ETS

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| Napięcie zasilania | 24 V DC ±15% |
| Pobór mocy | maks. 42 mA |
| Klasa ochrony** | IP 00 |
| Zakres temperatur* | -10 – +55 °C |
| Wilgotność względna: | maks. 93% (bez kondensacji) |

Nr kat.

Adapter STV-ETS

16719401175

TMS Soft® – zarządzanie drzwiami

Konfiguracja, wizualizacja i sterowanie centralne drzwiami



Wymagania systemowe:

Komputer PC o następujących lub lepszych podzespołach: procesor Intel Core i5 lub AMD Ryzen 5, 8 GB pamięci operacyjnej, 1 GB wolnego miejsca na dysku twardym, karta graficzna o rozdzielczości co najmniej 1280 x 768 pikseli, mysz, interfejs szeregowy/port USB, system operacyjny Windows 8 lub 10.

Uniwersalne oprogramowanie na komputery PC do wygodnego sterowania, zarządzania, monitorowania i rejestrowania zdarzeń systemów drzwiowych połączonych w sieć (zabezpieczenia dróg ewakuacyjnych, systemy zamków, napędy drzwi rozwiernych, napędy drzwi przesuwnych, napędy drzwi dwuskrzydłowych, moduły we/wy, technologia centralnego zarządzania itp.) TMS Soft® umożliwia zarządzanie nieograniczoną liczbą systemów drzwiowych w czasie rzeczywistym.

Nadaje się również do lokalnego programowania systemów autonomicznych SafeRoute i TMS za pośrednictwem interfejsu szeregowego.

Funkcje

- Zarządzanie, monitorowanie oraz rejestrowanie stanów drzwi i ich funkcji
- Zmiana ustawień domyślnych (parametrów), np. czasu odryglowania i ponownego zaryglowania, a także czasu do alarmu 1. i 2. stopnia
- Zmiana ustawień domyślnych wejść i wyjść analogowych ma sterownikach SCU i modułach we/wy
- Programowanie funkcji zamków SVP/M-SVP
- Programowanie aplikacji sterowania wieloma drzwiami i służą powietrzną oraz funkcji logicznych
- Ustawianie funkcji zegara i okresu czasu
- Regulacja jasności i częstotliwości migania pierścienia świetlnego
- Zarządzanie zintegrowaną kontrolą dostępu za pomocą klawiatury kodowej

Monitorowanie

- Zdalne odryglowywanie drzwi
- Zarządzanie alarmami (włączanie i wyłączanie funkcji alarmowych)
- Monitorowanie sabotażu
- Monitorowanie otwarcia drzwi
- Pamięć historyczna zdarzeń dotyczących drzwi

Sieć

- LON lub LAN
- Połączenie z systemem zarządzania budynkiem za pośrednictwem opcjonalnego serwera OPC
- Interfejs ESPA dla systemów telekomunikacyjnych

Szczegółowe informacje na temat oprogramowania TMS Soft® można znaleźć w instrukcji oprogramowania dormakaba TMS

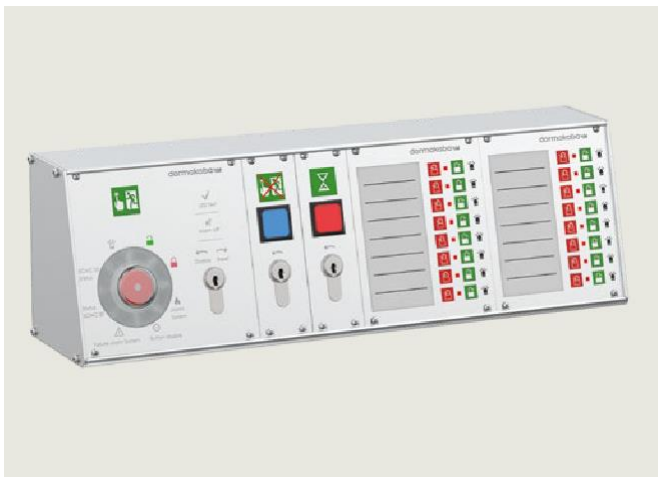
www.dormakaba.com/saferoute/downloads



| | | Nr kat. |
|---------------------------------|---|----------------|
| TMS Soft® V5.x Basic | Sterownik oraz oprogramowanie do programowania i wizualizacji systemów SafeRoute i niezależnych systemów TMS za pomocą interfejsu szeregowego. Niekiedy wymaga przejściówki z portu USB na port szeregowy. Patrz dalej. Oprogramowanie można pobrać za darmo ze strony dormakaba.com. | 56480001 |
| TMS Soft® V5.x | Sterownik oraz oprogramowanie do programowania i wizualizacji systemów drzwiowych firmy dormakaba za pomocą interfejsu szeregowego. Niekiedy wymaga przejściówki z portu USB na port szeregowy. Patrz dalej. Oprogramowanie dostarczane na pamięci przenośnej USB, w komplecie z kablem szeregowym. TMS Soft® w pełnej wersji z połączeniem sieciowym LON/LAN, programowaniem napędów drzwiowych dormakaba i wyprowadzaniem danych do systemów zarządzania budynkiem za pośrednictwem OPC lub systemów telekomunikacyjnych w oparciu o serwer ESPA. | 56480002 |
| Serwer TMS OPC | Do podłączenia oprogramowania TMS Soft® do systemów zarządzania budynkiem lub ochrony obsługujących OPC. Serwer TMS OPC obsługuje następujące OPC (OLE sterowania procesami): <ul style="list-style-type: none"> • Dostęp do danych V1.0A • Dostęp do danych V2.05 • Dostęp do danych V3.0 • Specyfikacja alarmów i zdarzeń w wer. 1.10. • Alarmy warunkowe – od stycznia 2009 r. Serwer OPC: <ul style="list-style-type: none"> • zrealizowany jako usługa OutProc-COM • Obsługuje systemy operacyjne Windows 2000, XP, Vista, 7, 8 i 10 Drzwi w oprogramowaniu TMS Soft® mają postać punktu danych ze wszystkimi bitami stanu. Poszczególne bity można zdefiniować jako punkt danych używając konfiguracji w pliku XML. Alarmy i zdarzenia (AE) dostępne dla całych punktów danych lub poszczególnych ich bitów. AE obsługuje typ „Simple Event” (zdarzeń prostych) i przekazuje wartości punktów danych. Ponadto „AE Conditional” (alarmy i zdarzenia warunkowe) są obsługiwane z „potwierdzeniem” (alarmy i zdarzenia zależne od potwierdzenia). | 56339150 |
| ESPA 4.4.4. | Interfejs programowy pomiędzy TMS Soft® w wersji V4.x i nowszej i systemami telekomunikacyjnymi. | 56339130 |
| Przejściówka USB/RS232 | Moduł konwertera RS232 ze złączem USB. Umożliwia podłączenie komputera bez portu szeregowego do adaptera TMS PC. | 1900070402708 |
| Adapter sieciowy USB/LON | Bramka do łączenia w sieć systemów zarządzania drzwiami dormakaba z modułami TMS LON oraz do łączenia przez USB z systemami PC z zainstalowanym oprogramowaniem dormakaba TMS Soft®. | 56333403 |

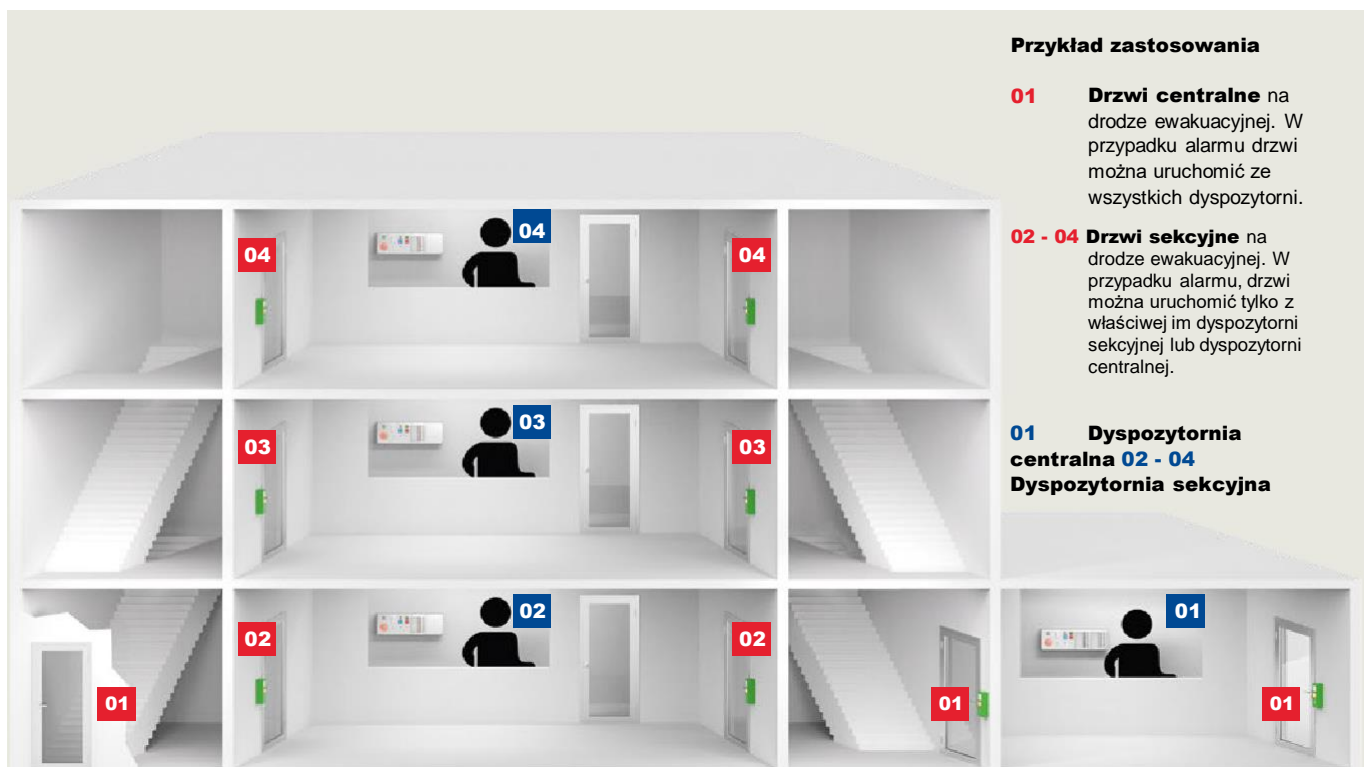
Centralny system sterowania (CMC)

Centralna wizualizacja i sterowanie dla drzwi bez komputera PC



Centralny system sterowania SafeRoute (SCMC) umożliwia monitorowanie i sterowanie w czasie rzeczywistym poszczególnymi drzwiami, grupami drzwi i obszarami zamkniętymi. System centralki można zmontować według kompletacji na specjalne zamówienie. Dodatkowe funkcje można włączyć za pomocą rozszerzeń tableau i podłączając zewnętrzne urządzenia sterujące.

- Centralne sterowanie i monitorowanie drzwi ewakuacyjnych SafeRoute
- Centralna aktywacja poszczególnych drzwi i sekcji, np. z dyspozytorni z obsadą stałą
- Selektywne otwieranie poszczególnych drzwi
- Definiowanie grup drzwi lub sekcji drzwi
- Ryglowanie lub opóźnienie odblokowania po naciśnięciu przycisku awaryjnego przy drzwiach (zabezpieczenie przed niewłaściwym użyciem dróg ewakuacyjnych)
- Połączenie poprzez sieć LON lub LAN



Przykład zastosowania

01 Drzwi centralne na drodze ewakuacyjnej. W przypadku alarmu drzwi można uruchomić ze wszystkich dyspozytorni.

02 - 04 Drzwi sekcyjne na drodze ewakuacyjnej. W przypadku alarmu, drzwi można uruchomić tylko z właściwej im dyspozytorni sekcyjnej lub dyspozytorni centralnej.

01 Dyspozytornia centralna 02 - 04 Dyspozytornia sekcyjna

Obudowa centralki SCMC-H

Obudowa centralki SCMC-H jest przeznaczona do montażu w pulpitych lub ściennego w pomieszczeniach zamkniętych. Obudowa pełni rolę podpory montażowej dla podzespołów montowanych w tablicach formatu 19" i może być zamknięta opcjonalnymi zaślepkami.

- Montaż na pulpicie lub naścienny
- Szerokość podpory: 84 TE (podziałka pozioma)
- Klasa ochrony IP 30

Nr katalogowy

| | |
|---|----------|
| Obudowa centralki SCMC-H Wymiary 429 × 133 × 102 mm | 56460012 |
| Płytki zaślepiające SCMC01 8 TE | 56460001 |
| Płytki zaślepiające SCMC02 21 TE | 56460002 |

SCMC20: Centralka podstawowa z przyciskiem awaryjnym

Centralka SCMC20 to 19-calowa tablica służąca do sterowania i monitorowania pojedynczych drzwi ewakuacyjnych SafeRoute lub grupy drzwi ewakuacyjnych w systemie SafeRoute. Za pomocą przycisku awaryjnego i/lub podłączonego systemu alarmowego można drzwi odblokować centralnie. Pierścień świetlny sygnalizuje faktyczny stan drzwi lub grupy drzwi. SCMC20 jest podłączana do drzwi ewakuacyjnych SafeRoute (sterownika SCU nadrzędnego) za pomocą sieci LON.

Funkcje

- Centralne uruchamianie przypisanych drzwi ewakuacyjnych SafeRoute za pomocą wbudowanego przycisku awaryjnego
- Sygnalizacja świetlna stanu przypisanych drzwi na drodze ewakuacyjnej
- Wskaźnik alarmowy
- Możliwość rozbudowy o podzespoły centralek SCMC30, SCMC40 i SCMC80

Wymagania techniczne (potrzebne podzespoły)

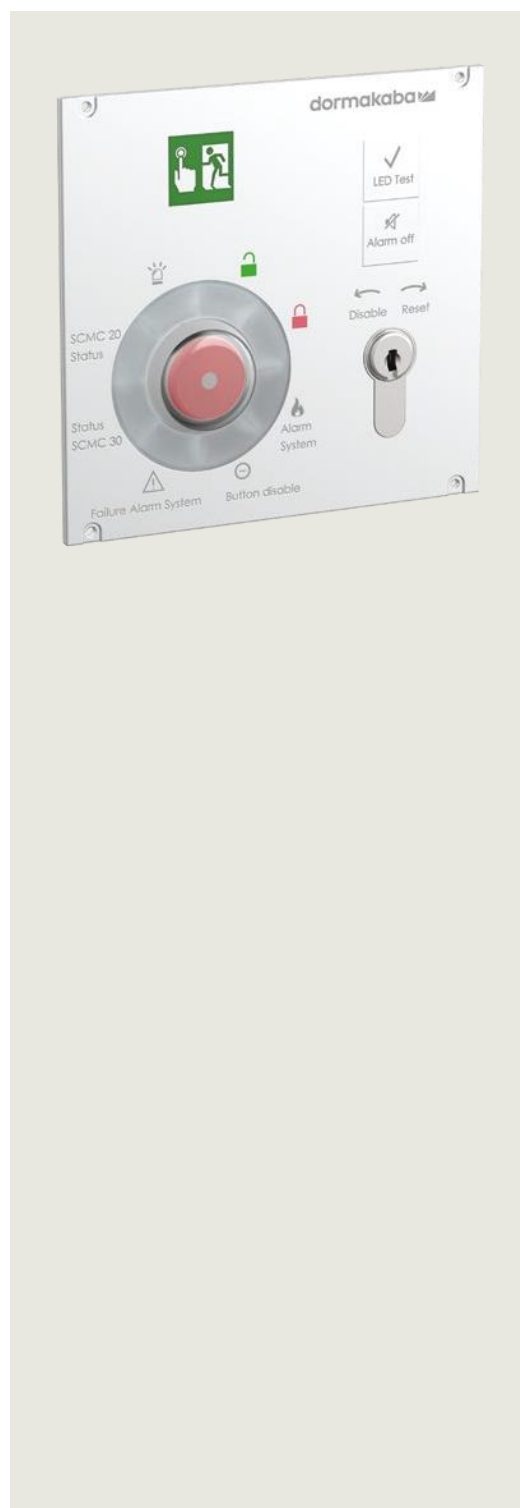
- Adapter sieciowy SLON-UP do podłączenia SCMC20 do sieci LON
- Zasilacz zewnętrzny, np. zasilacz wtykowy SCMC NT (24 V/420 mA)
- Wkładka zamka 30/10 (o konstrukcji wkładki profilowej)
- Karta licencyjna SLI Premium w przypisanych centralkach SafeRoute (nadrzędnych sterownikach SCU)
- Programowanie i instalacja – za pomocą TMS Soft® Professional 5.x oraz LON Binding

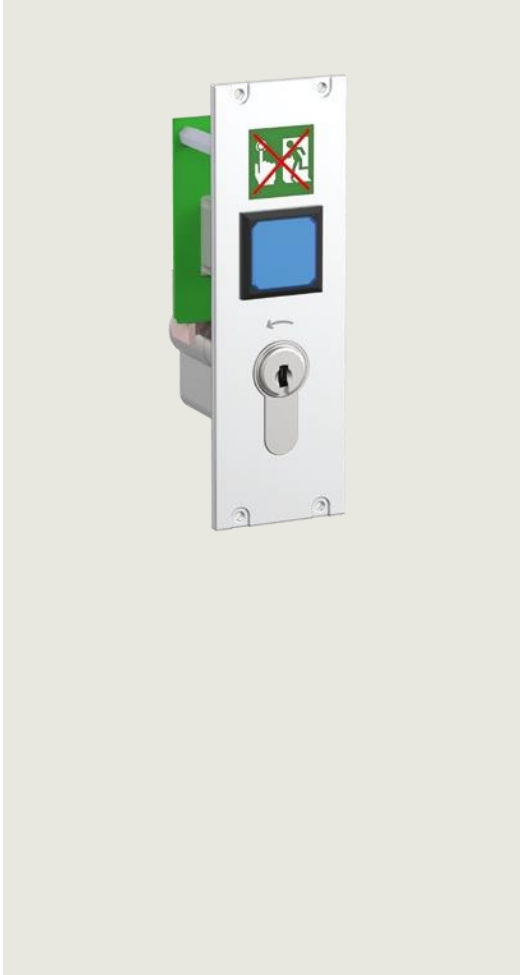
Dane techniczne

| | | |
|----------------------|---|--------|
| Napięcie zasilania: | 24 V DC ± 15% lub lepiej | |
| Pobór prądu: | Prąd obwodu | 75 mA |
| | zamkniętego | 135 mA |
| | Próba LED | |
| Klasa ochrony: | IP 30 (w zależności od obudowy) | |
| Zakres temperatur: | -10 – +55°C | |
| Wilgotność względna: | maks. 93% (bez kondensacji) | |
| Wymiary | 132 × 128 × 60 mm, podzespół formatu 19" (26TE) | |

Nr kat.

| | |
|--|----------|
| SCMC20 | 56460020 |
| SCMC NT (nie zilustrowano) | 56366005 |
| Karta sieciowa SLON-UP (nie zilustrowano) | 56450010 |





SCMC30: Rozszerzenie centralki do włączania blokady uruchamiania

Centralka SCMC30 jest rozszerzeniem centralki sterownika SCMC20. Za pomocą rozszerzenia centralki SCMC30 można włączać tryb blokady uruchamiania zgodnie z normą EN 13637, aby wyłączyć lokalny przycisk awaryjny drzwi ewakuacyjnych SafeRoute. Gdy funkcja ta działa, drzwi można uruchomić wyłącznie z centralnego stanowiska sterowania.

- Przełącznik kluczykowy do włączania funkcji
- Podświetlany przycisk – wskaźnik stanu włączenia lub wyłączenia blokady
- Podłączenie za pomocą kabla taśmowego dołączonego do centralki sterownika SCMC20

Instrukcja bezpieczeństwa

Wolno używać funkcji blokady uruchamiania drzwi wg EN 13637 wyłącznie gdy w instalacji przewidziano funkcję centralnego uruchamiania drzwi na stanowisku pod stałym nadzorem człowieka. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowego prawa budowlanego, a także pozostałych stosownych przepisów prawa, wytycznych i norm.

Dane techniczne

| | |
|----------------------|--|
| Zasilanie: | Połączenie z SCMC20 |
| Klasa ochrony: | IP 30 |
| Zakres temperatur: | -10 – +55°C |
| Wilgotność względna: | maks. 93% (bez kondensacji) |
| Wymiary | 128 × 41 × 52 mm Podzespół formatu 19" (8 TE) |

Nr kat.

SCMC30

56460030



SCMC40: Rozszerzenie centralki do włączania opóźnienia czasowego

Centralka SCMC40 jest rozszerzeniem centralki sterownika SCMC20. Można za jej pomocą – jeden raz – opóźnić uruchomienie drzwi na drodze ewakuacyjnej po naciśnięciu ich przycisku awaryjnego, maksymalny czas takiej zwłoki wynosi 15 sekund (opóźnienie T1 wg normy EN 13637). Dopóki odliczane jest opóźnienie T1, można jednorazowo uruchomić dodatkowe opóźnienie T2 sięgające maks. 180 sekund za pomocą rozszerzenia centralki SCMC40.

- Przełącznik kluczykowy do włączania funkcji
- Podświetlany przycisk – wskaźnik stanu włączenia lub wyłączenia opóźnienia/zwłoki
- Podłączenie za pomocą kabla taśmowego dołączonego do centralki sterownika SCMC20

Instrukcja bezpieczeństwa

Wolno używać funkcji opóźnienia T2 wg EN 13637 wyłącznie gdy w instalacji przewidziano funkcję centralnego uruchamiania drzwi na stanowisku pod stałym nadzorem człowieka.

Dane techniczne

| | |
|----------------------|--|
| Zasilanie: | Połączenie z SCMC20 |
| Klasa ochrony: | IP 30 |
| Zakres temperatur: | -10 – +55°C |
| Wilgotność względna: | maks. 93% (bez kondensacji) |
| Wymiary | 128 × 41 × 52 mm Podzespół formatu 19" (8 TE) |

Nr kat.

SCMC40

56460040

SCMC80: Wyświetlacz i centralka sterowania poszczególnymi drzwiami

SCMC80 to 19-calowa centralka do wizualizacji i sterowania maksymalnie 8 pojedynczymi drzwiami. Za pomocą centralki sterowania SCMC20, można podłączyć maksymalnie SCMC80 używając kabla czterożyłowego (magistrali DCW®), co pozwala stworzyć centralkę sterującą aż 64 drzwiami.

Wizualizację i sterowanie można zrealizować w dowolnej liczbie za pomocą adaptera SLON lub SLAN dla każdej wstawki centralki.

Funkcje

- Centralne ryglowanie i odryglowywanie poszczególnych drzwi na drogach ewakuacyjnych
- Wskaźnik stanu drzwi (zaryglowane, odryglowane na stałe/krótkotrwale/długotrwale)
- Sygnalizacja alarmu wyzwolonego na obiekcie
- Sygnalizacja stanu zaryglowania drzwi na drodze ewakuacyjnej przez centralkę SCMC20
- Okienko z kartą opisu drzwi

Wymagania techniczne

- Praca w magistrali DCW®: SCMC80 jest rozszerzeniem centralki sterownika SCMC20. Połączenie z SCMC20 realizowane jest za pomocą magistrali DCW®.
- Praca w sieci LON lub LAN: SCMC80 jest podłączana do drzwi ewakuacyjnych SafeRoute (sterownika SCU nadrzędnego) za pomocą sieci LON lub LAN. Każda SCMC80 wymaga rozbudowy o jedną kartę sieciową SLON lub SLAN. Wymaga zewnętrznego źródła zasilania 24 V DC.
- Programowanie i instalacja – za pomocą oprogramowania TMS Soft®

Centralka SCMC80 może służyć jako sygnalizator pracujący równolegle do wizualizacji i sterowania w TMS Soft 5.x za pośrednictwem sieci LON i LAN. Alternatywnie, wstawka centralki SCMC80 może być również używana – z powiązaniem w LON – do wizualizacji i sterowania maksymalnie 8 drzwiami dla każdej wstawki centralki, nie używając oprogramowania TMS Soft 5.x.

Dane techniczne

| | |
|---------------------------------------|--|
| Napięcie zasilania: | 24 V DC ± 15% |
| Pobór prądu: | 10 mA |
| Praca w sieci LON z adapterem SLON-PL | 25 mA |
| Praca w sieci LAN z adapterem LAN | 50 mA |
| Klasa ochrony*: | IP 32 |
| Zakres temperatur*: | -10 – +55°C |
| Wilgotność względna*: | maks. 93% (bez kondensacji) |
| Wymiary | 31 × 63 × 17 mm Podzespół formatu 19" (21 TE) |

Nr kat.

SCMC80 56460080

Adapter sieciowy SLAN-PL

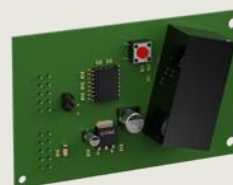
SLAN-PL jako adapter LAN dla TE25/80 i do sterowania TMS/SVP. Umożliwia połączenie z siecią LAN TCP/IP.

SLAN-PL 56353001

Adapter sieciowy SLON-PL

SLON-PL jako adapter LON dla TE25/80 i do sterowania TMS/SVP. Umożliwia połączenie z siecią LON.

SLON-PL 56450010



Instrukcje bezpieczeństwa na podstawie przepisów EItVTR

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute opracowano i wyprodukowano zgodnie z najnowszym uznanym stanem techniki oraz uznawanymi przepisami bezpieczeństwa. Systemy te spełniają wymagania EItVTR (niemieckiej dyrektywy ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych) w wersji z grudnia 1997 r. opublikowanej w obwieszczeniu nr 5/98 DIBt (Niemieckiego Instytutu Budownictwa Ładowego) w Berlinie. Dostępne są świadectwa z badań w MPA NRW i VdS Cologne.



Instalator i operator obiektu muszą przestrzegać poniższych instrukcji, ponieważ systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych nie mogą stanowić przeszkody dla swobodnej ewakuacji osób w przypadku zagrożenia.

Zastosowanie

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych to systemy elektrycznych zamków ryglujących montowanych w drzwiach na drogach ewakuacyjnych, które uniemożliwiają niewłaściwe korzystanie z drogi ewakuacyjnej.

Podczas korzystania z systemów zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute należy wziąć pod uwagę dane techniczne i warunki otoczenia (patrz również dokumentacja techniczna produktów firmy dormakaba).

(Wstępna) procedura wniosku/dopuszczenia

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych są wyrobami budowlanymi regulowanymi w Niemczech zgodnie z pkt. C 2.6.11 wzorcowych przepisów administracyjnych ws. technicznych przepisów budowlanych (MVV TB) lub pkt. 6.19 części 1 listy A przepisów budowlanych. Na podstawie niektórych szczególnych przepisów budowlanych konieczne może być złożenie wniosku o zwolnienie na podstawie §67 modelowych przepisów budowlanych. W tym celu w pozwoleniu na budowę obiektu należy, w charakterze klauzul zabezpieczających, uwzględnić zastrzeżenia odpowiadające przepisom podanym w obwieszczeniu DIBt nr 5/98. Zgodnie z bieżącym stanem techniki uznanym w całej Europie, zaleca się stosowanie normy EN 13637 wobec elektrycznie sterowanych systemów dróg ewakuacyjnych, o ile nie jest to sprzeczne z prawem budowlanym obowiązującym w czasie budowy w miejscu użytkowania. Zasadniczo obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkowania.

Planowanie i montaż

System zabezpieczeń SafeRoute składa się z co najmniej jednego manipulatora drzwiowego, jednego sterownika SCU, jednego przycisku awaryjnego (lub ich odpowiedniej kombinacji), jednej karty licencyjnej SLI Mini i jednego elektrycznego zamka drzwiowego (STV 1xx, STV 2xx lub STV 5xx). W zależności od wybranej karty licencyjnej można do systemu podłączyć: dodatkowy przycisk awaryjny, dodatkowy przełącznik kluczykowy lub urządzenie kontroli dostępu, awaryjne zamki przełącznikowe z samoczynnym ryglowaniem lub zamki z napędami, sygnalizatory świetlne migające lub zewnętrzną syrenę alarmową, automatyczny napęd drzwi wahadłowych, zasilacz z podrzymaniem awaryjnym, a także system sygnalizacji alarmu przeciwpożarowego pożaru i/lub SSWiN albo czujkę dymu.



Zamek do ryglowania drzwi na drodze ewakuacyjnej może być użytkowany wyłącznie z pomocą produktów dopuszczonych do tego celu przez firmę dormakaba.

Manipulator drzwiowy (do uruchamiania lokalnego drzwi) powinien być zamontowany w bezpośrednim sąsiedztwie klamki drzwi w taki sposób, aby przycisk awaryjny znajdował się na wysokości od 850 mm do maks. 1200 mm nad podłogą.

Przycisk awaryjny musi być oznaczony symbolem wyjścia ewakuacyjnego. Symbol musi być umieszczony w taki sposób, aby widniejąca na nim strzałka wskazywała przycisk awaryjny. W budynkach z automatycznymi urządzeniami gaśniczymi, alarmem przeciwpożarowym lub innymi systemami alarmowymi, logiczne jest, że drzwi ewakuacyjne zabezpieczone SafeRoute powinny być automatycznie odryglowywane po uruchomieniu takich systemów.

Jeśli w działającej instalacji przewidziano centralkę stale dozorowaną przez człowieka, z bezpośrednim dostępem do drzwi na drodze ewakuacyjnej, drzwi te wolno odblokowywać również za pomocą takiej centralki.

Właściwości drzwi przeciwpożarowych i dymoszczelnych nie mogą być ograniczane poprzez instalację zamka ryglującego takie drzwi (dotyczy to czasu trwania odporności ogniowej lub szczelności dla dymu oraz funkcji samoczynnego ryglowania).

Zmiany w centralkach systemów przeciwpożarowych, które są konieczne w ramach instalacji zamka drzwiowego i które wykraczają poza zakres zmian dozwolonych przepisami w biuletynie DIBt nr 1/1996 wymagają dopuszczenia przez główny inspektorat budowlany lub zgody właściwego organu nadzoru budowlanego w szczególnych przypadkach.



Instrukcja serwisowa

- Należy używać wyłącznie części zamiennych lub akcesoriów dopuszczonych przez firmę dormakaba.
- Wszelkie prace przy urządzeniach elektrycznych, które nie są zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV), mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka z uprawnieniami zawodowymi.
- Montaż, przekazanie do użytku i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę upoważnioną przez firmę dormakaba.
- Klucze do wyrobów które nie pracują pod bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) wolno przekazywać wyłącznie elektrykom z uprawnieniami zawodowymi.

Warunki

Obowiązują poniższe normy i wytyczne:

- Obwieszczenie DIBt nr 5/98
Niemiecka dyrektywa ws. elektrycznych systemów ryglowania drzwi na drogach ewakuacyjnych (EItVTR)
- Obwieszczenie DIBt nr 1/96
Zmiany w centralkach przeciwpożarowych
- DIN VDE 0100, 0800, 0815
Przepisy dotyczące montażu urządzeń elektrycznych
- DIN 0833 – Część 1-3
Wymagania wobec instalacji alarmowych (GMA) przeciwpożarowych, sygnalizacji włamania i napadu
- Część 1 listy A przepisów budowlanych
- Specjalne przepisy budowlane

Należy przestrzegać przepisów, norm i wytycznych obowiązujących w kraju użytkowania.

Instrukcja bezpieczeństwa na podstawie normy EN 13637

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute opracowano i wyprodukowano zgodnie z najnowszym uznanym stanem techniki oraz uznawanymi przepisami bezpieczeństwa. Spełniają one wymagania specyfikacji podanej w normie EN 13637:2015-12 „Okucia budowlane – Sterowane elektrycznie systemy do wyjść przeznaczone do stosowania na drogach ewakuacyjnych – Wymagania i metody badań”. Dostępne są świadectwa badań z MPA NRW.



Instalator i operator obiektu muszą przestrzegać poniższych instrukcji, ponieważ systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych nie mogą stanowić przeszkody dla swobodnej ewakuacji osób w przypadku zagrożenia.

Zastosowanie

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute umożliwiając elektryczne sterowanie systemami wyjść zgodnie z normą EN 13637 za pomocą elektrycznych sterowników, elementów inicjujących i urządzeń ryglujących (zamków). Powinno to przeciwdziałać niewłaściwemu wykorzystaniu drogi ewakuacyjnej. Użytkując systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute należy wziąć pod uwagę dane techniczne i warunki otoczenia (patrz również dokumentacja techniczna produktów dormakaba).

(Wstępna) procedura wniosku/dopuszczenia

Systemy zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych SafeRoute odpowiadają uznanemu stanowi techniki oraz przepisom normy EN 13637. Ze względu na niektóre szczególne przepisy budowlane i ewentualnie sprzeczne krajowe przepisy budowlane, konieczne może okazać się uzyskanie zgody od właściwego miejscowo organu ds. planowania i budownictwa na użytkowanie funkcji przewidzianych normą EN 13637 lub szczególnych funkcji odpowiadających tej normie. Należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami właściwymi w danym kraju, przestrzegać ich oraz – jeśli jest to konieczne – uwzględnić je w postaci postanowień w treści pozwolenia na budowę obiektu.

Planowanie i montaż

System SafeRoute składa się co najmniej z manipulatora drzwiowego, sterownika, zamka ryglującego drzwi i podzespołów na karcie licencyjnej SLI. W zależności od wybranej karty licencyjnej można do systemu podłączyć: dodatkowy przycisk awaryjny, dodatkowy przełącznik kluczowy lub urządzenie kontroli dostępu, awaryjne zamki przełącznikowe z samoczynnym ryglowaniem lub zamki z napędami, sygnalizatory świetlne migające lub zewnętrzną syrenę alarmową, wyświetlacze dotykowe, moduły sieciowe oraz we/wy, automatyczny napęd drzwi wahadłowych, zasilacz z podtrzymaniem awaryjnym, a także system sygnalizacji alarmu przeciwpożarowego pożaru i/lub SSWiN albo czujkę dymu.



Zamek do ryglowania drzwi na drodze ewakuacyjnej może być użytkowany wyłącznie z pomocą produktów dopuszczonych do tego celu przez firmę dormakaba.

W budynkach z automatycznymi urządzeniami gaśniczymi, alarmem przeciwpożarowym lub innymi systemami alarmowymi, logiczne jest, że drzwi ewakuacyjne zabezpieczone SafeRoute powinny być automatycznie odryglowywane po uruchomieniu takich systemów.

Umiejscowienie manipulatorów drzwiowych

Manipulator drzwiowy (do uruchamiania lokalnego drzwi) powinien być zamontowany w bezpośrednim sąsiedztwie drzwi na drodze ewakuacyjnej w taki sposób, aby przycisk awaryjny znajdował się na wysokości od 800 mm do maks. 1200 mm nad podłogą oraz w odległości maks. 600 mm w poziomie od drzwi na drodze ewakuacyjnej.

Oznakowanie przycisku awaryjnego

Przycisk awaryjny musi być oznakowany w zależności od wersji systemu (z opóźnieniem czasowym lub bez) piktogramem obowiązującym dla elektrycznie sterowanych systemów wyjścia ewakuacyjnego zgodnie z normą EN 13637 lub EN ISO 7010:2012. Minimalne wymiary piktogramu wynoszą co najmniej 8000 mm² – lub co najmniej 2500 mm² w przypadku piktogramu podświetlanego aktywnie.

Piktogram należy umieścić w bezpośrednim sąsiedztwie przycisku alarmowego.

Centralny system sterowania drogami ewakuacyjnymi – CMC

Jeśli w działającej instalacji przewidziano centralkę stale dozorowaną przez człowieka, który na takim stanowisku widzi drzwi na drodze ewakuacyjnej (bezpośrednio lub za pomocą telewizji przemysłowej), drzwi te mogą być sterowane również za pomocą takiej centralki (tj. centralnego sterowania). Uruchomienie opóźnienia 2. stopnia i/lub zaryglowanie odblokowania drzwi dopuszcza się na podstawie normy EN 13637 wyłącznie, jeśli funkcje te są powiązane z centralką CMC. Obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkowania.

Wymagania wobec ochrony przeciwpożarowej i dymoszczelności

Właściwości drzwi przeciwpożarowych i dymoszczelnych nie mogą być ograniczane poprzez instalację zamka ryglującego takie drzwi (dotyczy to czasu trwania odporności ogniowej lub szczelności dla dymu oraz funkcji samoczynnego ryglowania). Zmiany w centralkach systemów przeciwpożarowych, które są konieczne w ramach instalacji zamka drzwiowego i które wykraczają poza zakres zmian dozwolonych w danym kraju, wymagają stosownej zgody inspektora nadzoru budowlanego lub zgody w trybie indywidualnym. Może być konieczna umowa z posiadaczem pozwolenia na centralkę SAP i/lub właściwymi miejscowo organami ds. planowania i budownictwa. Obowiązują przepisy właściwe w kraju użytkowania.



Harmonogram konserwacji

Należy używać wyłącznie części zamiennych lub akcesoriów dopuszczonych przez firmę dormakaba. Wszelkie prace przy urządzeniach elektrycznych, które nie są zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV), mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka z uprawnieniami zawodowymi. Montaż, przekazanie do użytku i konserwacja mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę wykwalifikowaną upoważnioną przez firmę dormakaba. Klucze do wyrobów które nie pracują pod bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) wolno przekazywać wyłącznie elektrykom z uprawnieniami zawodowymi. Należy przestrzegać przepisów dotyczących rutynowych badań technicznych systemów wyjść ewakuacyjnych, właściwych dla danego kraju.

Warunki

Oprócz przepisów normy EN 13637 należy przestrzegać przepisów prawa budowlanego obowiązujących w danym kraju, a także norm, przepisów i wytycznych, w szczególności dotyczących stosowania systemów zabezpieczeń dróg ewakuacyjnych, zmian w centralkach sygnalizacji alarmów przeciwpożarowych, instalacji urządzeń elektrycznych, przepisów dotyczących instalacji alarmowych, szczególnych przepisów budowlanych i innych odpowiednich przepisów w ich obowiązującej nowelizacji.



**Okucia
do drzwi**



**Dostęp elektroniczny
i dane**



**Systemy kluczy
mechanicznych**



**Systemy
zakwaterowania**



**Systemy
wejściowe**



**Systemy przeszkleń
wewnętrznych**



**Zamki
bezpieczeństwa i
do sejfów**



Serwis

**dormakaba
International Holding
AG**

Hofwisenstrasse 24
CH-8153 Rümlang T
+41 44 818 90 11
info@dormakaba.com
www.dormakaba.com